



Генеральная Ассамблея

Пятьдесят седьмая сессия

44-е пленарное заседание

Пятница, 8 ноября 2002 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н Ян Каван (Чешская Республика)

В отсутствие Председателя заместитель Председателя г-н Нгуен Тхань Тау (Вьетнам) занимает место Председателя.

Заседание открывается в 10 ч. 10 м.

Пункт 24 повестки дня (продолжение)

Культура мира

Проект резолюции (A/57/L.12)

Председатель (*говорит по-английски*): Члены Организации, вероятно, помнят, что Генеральная Ассамблея проводила прения по этому пункту повестки дня на своем 43-м пленарном заседании в понедельник, 4 ноября 2002 года, и приняла проект резолюции A/57/L.9/Rev.1, который стал резолюцией 57/6.

Я предоставляю слово представителю Пакистана для представления проекта резолюции A/57/L.12, озаглавленного «Религиозное и культурное понимание, согласие и сотрудничество».

Г-н Акрам (Пакистан) (*говорит по-английски*): Я имею честь представить от имени делегаций Бахрейна, Китая, Ирана Иордании, Кувейта, Кыргызстана, Ливана, Малайзии, Катара, Саудовской Аравии, Судана, Объединенных Арабских Эмиратов и делегации моей страны проект резолюции, содержащийся в документе A/57/L.12, в котором

предлагается принятие проекта Декларации о религиозном и культурном понимании, согласии и сотрудничестве.

По окончании холодной войны наблюдалось возрождение религиозной и культурной нетерпимости в различных частях мира. Усиление ксенофобии и религиозной и расовой нетерпимости и дискриминации в ряде развитых стран сопровождалось усилением выступающих против переселенцев партий. Некоторые конфликты и разногласия периода, пришедшего на смену эре холодной войны, были вызваны религиозной нетерпимостью и неприязнью. В некоторых случаях длительные споры и конфликты стали все больше связывать религиозной принадлежностью, и они часто обострялись из-за религиозного фанатизма. Это затрудняло урегулирование конфликтов.

Взаимное непонимание и подозрительность среди представителей различных верований и культур значительно усугубилось после трагических террористических нападений в сентябре прошлого года. Несмотря на заявления мировых лидеров о том, что война против терроризма не направлена против какой-либо религии или какой-либо религиозной либо социальной группы, дискриминация, плохое обращение и ненависть получили распространение. Это было отмечено в докладе Генерального секретаря (A/57/204) о мерах по борьбе против

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-178). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.



современных форм расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости. К сожалению, некоторые примеры упрощенного научного анализа и теорий, которые предсказывают столкновение цивилизаций, придают внешнюю респектабельность практике и пропаганде религиозной и культурной дискриминации и нетерпимости. В последние месяцы некоторые экстремисты стали даже выступать с нападками на религиозные учения ислама и оскорблять почитаемых религиозных деятелей. Такое предвзятое отношение, разжигание ненависти и кощунство породили обоснованное и повсеместное возмущение среди сторонников ислама.

В некоторых государствах соответствующие стороны используют в своих корыстных интересах неверное восприятие ислама и мусульман в целях оправдания совершаемых институтами и отдельными лицами актов дискриминации и репрессий против мусульманских меньшинств или мусульманского населения под предлогом борьбы с терроризмом. В исламских странах ширится негативная общественная реакция в ответ на такое поведение.

Международное сообщество должно принять решительные и эффективные меры, чтобы пресечь и повернуть вспять эту опасную тенденцию и практику дискриминации, нетерпимости и ненависти по религиозным и культурным мотивам. В противном случае они могут укорениться и, что еще хуже, стать нормой в некоторых странах. В результате проявления такого слепого фанатизма и предвзятости в различных регионах планеты могут обостриться конфликты и споры.

Религиозное и культурное многообразие в условиях глобализации во всем мире следует воспринимать как средство усиления желательного творческого потенциала и динамизма, а не как логическое обоснование для новой идеологической и политической конфронтации. Уважение, признание и одобрение богатого всемирного культурного многообразия необходимо прививать посредством поощрения гласности, общения, свободы мысли и знаний. Постоянное взаимодействие между религиями и культурами народов мира — это тот путь, который обязательно приведет нас к ликвидации невежества, преодолению неверных понятий и предрассудков, которые проявились в столь трагической форме в последнее время.

В своем выступлении на пятьдесят седьмой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций президент Пакистана генерал Первез Мушарраф выступил с предложением принять Декларацию о религиозном и культурном понимании, согласии и сотрудничестве в Генеральной Ассамблее в качестве первого шага по пути развития диалога и взаимного понимания. Таким образом, вместе с другими авторами делегация Пакистана представила проект резолюции и Декларацию, которые содержатся в документе A/57/L.12. В принципе это предложение пользуется поддержкой государств — членов Организации Исламская конференция.

Это предложение основывается на значительной работе, уже проделанной в интересах поощрения взаимного понимания, терпимости и диалога между религиями и культурами. Комиссия по правам человека Организации Объединенных Наций, а также Генеральная Ассамблея приняли целый ряд резолюций, касающихся практики порочения религий и ликвидации всех форм религиозной нетерпимости. В резолюции 56/6 от 9 ноября 2001 года Ассамблея признала, что диалог между цивилизациями может внести ценный вклад в достижение более глубокого осознания и понимания общих ценностей, разделяемых всем человечеством. В Декларации принципов терпимости Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, принятой в 1995 году, содержится призыв поощрять терпимость, используя для этого программы и учреждения в области образования, науки, культуры и коммуникации. Декларация о культуре мира, принятая Генеральной Ассамблеей на ее пятьдесят третьей сессии, увязывает развитие культуры мира с ликвидацией дискриминации и призывает содействовать укреплению понимания, терпимости, солидарности между всеми цивилизациями, народами и культурами, в том числе и в отношении этнических, религиозных и языковых меньшинств.

Многие религиозные форумы, правительственные и неправительственные организации и учебные и научные институты стремятся поощрять межконфессиональный диалог и понимание. Эти инициативы и процессы необходимо объединить и согласовать, с тем чтобы решительно остановить и обратить вспять опасные тенденции и проявления религиозной нетерпимости, конфронтации и дискриминации.

Проект резолюции, содержащийся в документе A/57/L.12, является простым и носит процедурный характер. Выражая обеспокоенность по поводу возрождения религиозных и культурных предрассудков и призывая использовать религиозное и культурное разнообразие на благо человечества, он направлен на то, чтобы добиться утверждения проекта Декларации, содержащегося в приложении.

В проекте Декларации, в преамбуле которого содержатся ссылки на соответствующие резолюции и важные международные документы, подтверждаются обязательства государств, выражается обеспокоенность в связи с проявлениями нетерпимости и предрассудками и подчеркивается необходимость искоренения ненависти.

В постановляющей части проекта Декларации содержится призыв к поощрению и защите прав человека и основных свобод и содействию участию меньшинств в политической, экономической, социальной, религиозной и культурной жизни общества. В нем осуждаются акты нетерпимости, дискриминации, использования стереотипов, расового профилирования, слепого фанатизма и разжигания ненависти в любых проявлениях.

В проекте Декларации приветствуется значительный вклад неправительственных организаций и гражданского общества, в частности религиозных организаций, в дело формирования культуры терпимости, содействия пониманию других религий и культур и уважению к ним. Эти организации призваны поощрять межконфессиональное взаимодействие на всех уровнях.

Организация Объединенных Наций, являясь самым представительным международным форумом, располагает всеми возможностями для осуществления координации и надзора за взаимодействием и сотрудничеством на международном и межобщественном уровнях, как предусматривается в проекте Декларации. В нем также содержится просьба к Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по правам человека в рамках своего мандата способствовать осуществлению положений этого проекта Декларации и проводить мероприятия по их реализации и координировать усилия, связанные с содействием религиозному и культурному согласию, пониманию и сотрудничеству.

Авторы данного проекта резолюции и Декларации, содержащихся в документе A/57/L.12, про-

ведут в первой неделе декабря неофициальные консультации открытого состава в целях подготовки документа, который Ассамблея могла бы принять путем консенсуса.

Принятие этого проекта Декларации будет своевременным, авторитетным и глобальным сигналом несогласия с нетерпимостью, ненавистью и дискриминацией, которые проповедают некоторые приверженцы расизма и противоборствующие стороны. Его принятие Ассамблеей будет также важным шагом на пути к достижению цели содействия религиозному и культурному пониманию и согласию, а также обеспечения всеобщего мира, безопасности и процветания.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас Генеральная Ассамблея возобновит свое рассмотрение пункта 32 повестки дня, озаглавленного «Информационно-коммуникационные технологии в целях развития». Я хотел бы напомнить делегациям о том, что члены Генеральной Ассамблеи начали его обсуждение на 43-м пленарном заседании в понедельник, 4 ноября 2002 года.

Г-н Хельг (Швейцария) (*говорит по-английски*): Расстояния на нашей планете намного сократились в результате появления новых технических возможностей, благодаря которым мы можем мгновенно связываться друг с другом, независимо от границ и континентов. Информационно-коммуникационные технологии (ИКТ) позволяют нам одновременно передавать сигналы в виде текста, звука и изображений. Мы можем узнать практически мгновенно все, что происходит в других частях планеты, по крайней мере потенциально.

Однако очевидно, что ИКТ имеют куда более существенное воздействие и значение, чем простое ускорение и упрощение процесса обмена информацией. Эти технологии изменили наш подход к информации и знаниям и их оценке, обращая особое внимание на знания как структурный капитал учреждений и кампаний. Совершенно справедливо, что мы говорим сегодня об экономике, основанной на знаниях.

ИКТ способны привести к качественным изменениям во многих областях. Например, они оказывают воздействие таким образом, каким взаимодействуют государство и другие основные стороны, то есть, затрагивая вопросы управления демократии, прав человека, государственной службы и т.п.

Как и промышленная революция, «цифровая» революция также имеет своих бенефициантов и тех, кто еще не получает от нее никаких выгод, что ведет к появлению так называемого цифрового разрыва. Между Севером и Югом существует огромный цифровой разрыв, однако мы должны также учитывать, что есть множество цифровых разрывов почти во всех странах и обществах, например, между полами, между молодежью и пожилыми людьми, между культурами и между частным сектором и правительствами.

С точки зрения тех, кто еще не принадлежит к победителям в этой революции, ее последствия значительны. Задача сейчас состоит в том, чтобы сделать проигравших в этой «цифровой» революции победителями. У ИКТ есть потенциал стать мощным инструментом для обеспечения устойчивого развития и облегчения бремени нищеты, а также для содействия достижению целей тысячелетия Организации Объединенных Наций в области развития. Однако для этого необходимо создать надлежащую благоприятную обстановку и предпринять значительные усилия.

Здесь встает практический вопрос: «Что такое надлежащие механизмы? Где отправные точки для того, чтобы обеспечить возможность для максимальной отдачи от реализации проектов и программ?». Вполне очевидно, что никакие «цифровые» дивиденды нельзя получить без наличия надлежащей инфраструктуры и соответствующих затрат. Вместе с тем одного лишь «подключения» недостаточно. Необходимо, чтобы оно сопровождалось строительством потенциала и укреплением институтов. Для преодоления цифровых и информационных разрывов в самих странах необходимо будет найти пути для охвата этой деятельностью бедных и маргинальных слоев. Молодые люди и женщины могли бы играть важную роль в преумножении результатов наших усилий. Местная и целевая информация, знание особенностей жизни местного населения и коммуникационные правила и права — это дополнительные важные аспекты будущего глобального и справедливого информационного общества.

В противном случае доступ к Интернету может создать новые разрывы, например, если страны Юга просто станут потребителями информации, производимой Севером и принадлежащей ему. На наш взгляд, настоятельно необходимо содейство-

вать производству местного материала и обмену им с учетом особенностей местных культур и на местных языках. Поэтому развивающиеся страны в особенности нуждаются в разработке своих собственных концепций информационного общества с учетом особенностей своих регионов и обществ.

Вместе с тем нельзя будет достичь прогресса без адекватных и должным образом функционирующих финансовых механизмов для реализации проектов, цель которых — преодоление цифрового разрыва. Финансовые модели нуждаются в установлении надлежащего равновесия между либерализацией и обязательствами в отношении государственной службы для обеспечения того, чтобы бедные слои также пользовались благами. Надлежащие механизмы для проведения политики и регулирования на глобальном, региональном, национальном и местном уровнях также будут содействовать реализации инициатив, выдвинутых правительствами и отдельными лицами.

Что касается имплементации, то задача обеспечения дивидендов от «цифровой революции» не может быть возложена только на правительства, донорские учреждения и международные организации; ее должны выполнять гражданское общество, частный сектор, академические круги и специалисты в области ИКТ. Все они должны играть важную роль в этой области. Только многосторонний подход позволит обеспечить, чтобы все слои общества, включая низовой уровень, прилагали усилия в целях преодоления этого разрыва. Сейчас назрела также необходимость в обмене информацией и осуществлении сотрудничества между Югом-Югом и Югом-Севером в контексте практического опыта в использовании ИКТ в целях развития. Необходимо добиться того, чтобы голоса развивающихся стран были услышаны и чтобы они звучали более уверенно в глобальном политическом диалоге.

Швейцарские власти еще раньше признали важность ИКТ как важного инструмента в усилиях в целях развития и поручили своему Агентству по развитию и сотрудничеству работать над этим вопросом. Агентство активно участвовало в работе первой Конференции по глобальным знаниям, состоявшейся в 1997 году, и создали специальное подразделение для этой деятельности под лозунгом «ИКТ в целях развития». В 2001 году руководитель Швейцарского агентства по развитию был также избран Председателем Партнерства по глобальным

знаниям (ПГЗ). ПГЗ — развивающаяся сеть с многосекторальным членством на широкой основе, задача которой — обеспечить обмен информацией и знаниями в области использования ИКТ в целях развития. Она поддерживает усилия на этом направлении на региональном и глобальном уровнях, с тем чтобы были услышаны голоса маргинальных сторон; она также предлагает свои услуги членам по линии своего виртуального присутствия, на основе маркетинга и с помощью своих информационных бюллетеней и публикаций наряду с предоставлением возможностей для проведения непосредственных сетевых контактов и сессий по обмену знаниями.

Опираясь на свое энергичное участие в области ИКТ в целях развития в целом, швейцарское правительство играет сейчас активную роль в процессе подготовки к проведению Всемирной встречи на высшем уровне по проблемам информационного общества, которая состоится в Женеве в декабре 2003 года и в Тунисе в 2005 году. Оно выступает за всеобщее участие, включая представителей гражданского общества, частного сектора и других действующих лиц, и поддерживает концепцию проведения целой серии сетевых мероприятий. Структура, которая дополняет межправительственный Саммит с официальными платформами, повысит возможности для того, чтобы все голоса были на нем услышаны.

Оно выступает также за целостный подход к проведению тематических дискуссий. Саммит должен выйти за рамки обсуждения технических вопросов, связанных с телекоммуникациями, с тем чтобы приблизиться к цели построения справедливого и глобального информационного общества, основанного на общих ценностях и культурном разнообразии. Саммит должен изучить и рекомендовать практические шаги и конкретные меры по содействию использованию ИКТ в целях развития и обеспечению возможностей с упором на искоренении нищеты.

Начало новой эры ИКТ и Интернета было ознаменовано созданием атмосферы, отмеченной ощущением бесконечных возможностей, свободы коммуникации, на основе убеждения в том, что обмен информацией и знаниями несет блага всему человечеству, и на основе использования таких лозунгов, как, например, «обмен нас обогащает» или «знания не только возобновляются, они расширяются в результате применения». Мы все должны

ся в результате применения». Мы все должны работать для того, чтобы распространить эти блага на всех и чтобы полностью реализовать потенциал ИКТ в целях уменьшения бремени нищеты, создания рабочих мест и инвестирования в будущее, что дает нам перспективы.

Г-н Ли Хо Джин (Республика Корея) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы выразить от имени моей делегации удовлетворение в связи с конструктивным вкладом Заседания Генеральной Ассамблеи, посвященного информационно-коммуникационным технологиям в целях развития, которое состоялось в июне месяце. Это заседание выполнило одну из своих главных целей по содействию повышению уровня понимания и политического роли многоаспектных вопросов, касающихся ИКТ, что нашло свое подтверждение в участии в нем представителей международного сообщества, частного сектора и гражданского общества со всего мира на высоком уровне. Мы искренне надеемся, что международное сообщество приложит усилия в целях сохранения и использования этого импульса накануне проведения Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества, которая состоится в 2003 и 2005 годах.

Как заявил Председатель Генеральной Ассамблеи на ее пятьдесят шестой сессии, подводя итог заседаниям по этому вопросу, необходимость эффективного и своевременного подключения ИКТ к развитию поистине настоятельна, поскольку «цифровой разрыв» ширится с каждым днем и наводить мосты через него становится все труднее. В этой связи моей делегации хотелось бы воздать честь Целевой группе по ИКТ и Целевой группе по возможностям использования цифровой технологии за усилия по привлечению межправительственных и международных организаций, а также частного сектора и гражданского общества к делу поощрения цифровых возможностей. В самом деле, для того чтобы добиться прогресса в решении этой сложнейшей задачи, нам надлежит объединить ресурсы и знания всех слоев общества и выработать позицию коллективного сотрудничества.

Одним из совершенно необходимых условий обеспечения всем странам планеты равных возможностей в извлечении пользы из ИКТ является эффективное партнерство тех стран, которые обладают инфраструктурой ИКТ, опытом и знаниями в этой области, с теми, которые ими не обладают. В

этой связи Республика Корея не отрекается от своего обязательства делиться своим уникальным опытом и специальными знаниями с развивающимися нациями.

Как заявил в ходе июньских заседаний наш министр информации и коммуникаций, Республика Корея сама воспользовалась преимуществами цифровых возможностей для того, чтобы подняться из состояния заново индустриализующейся развивающейся нации до положения двенадцатой крупнейшей в мире экономической системы и одного из глобальных лидеров в сфере ИКТ. Вводя в действие всеобъемлющий план поощрения информатики, корейское правительство превратило ИКТ в один из национальных приоритетов, развивая инфраструктуру ИКТ и проводя в жизнь программы, охватывающие информационно-коммуникационными технологиями все регионы, слои и социально-экономические классы корейского общества.

Моей стране по собственному опыту известно, что для развития основанной на знаниях экономики нужны наилучшие людские ресурсы. В своем развитии Республика Корея в самом деле очень многим обязана своей высокообразованной рабочей силе. Осознавая это, корейское правительство постоянно проводит в жизнь программы развития людских ресурсов, чтобы воспитать хорошо разбирающееся в ИКТ поколение корейцев. Другим ключевым фактором стали усилия правительства по укреплению творческого потенциала и развитию частного сектора за счет поощрения таких рыночных принципов, как конкуренция, либерализация, дерегулирование и приватизация. Третьей взятой на вооружение корейским правительством стратегией стало первостепенное внимание к стимулированию прямых иностранных капиталовложений и международного сотрудничества. Благодаря своему активному стремлению добиться прямых иностранных капиталовложений Корея извлекла для себя пользу из притоков капитала и современных технологий, а также возросшего управленческого мастерства и лучшего трудоустройства. Кроме того, корейское правительство продолжает активно изыскивать возможности для международного сотрудничества на основе касающихся ИКТ глобальных и региональных инициатив.

Поскольку ИКТ превращаются во все более полезное орудие в процессе развития, Республика Корея присоединилась к усилиям международного

сообщества в содействии наведению мостов через «цифровую пропасть» своими людскими ресурсами и проектами развития инфраструктур в области ИКТ как по двусторонним, так и многосторонним каналам типа региональных комиссий Организации Объединенных Наций.

Через посредство одного из целевых фондов Корея способствует деятельности Экономической комиссии для Африки и Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана. В настоящее время корейское правительство осуществляет целый ряд разнообразных проектов, таких как создание региональных информационных и телекоммуникационных центров и учреждение программ профессиональной подготовки людских ресурсов в сфере ИКТ, а также создание электронно-просветительских сетей, особенно в Африке и в развивающихся странах других регионов. С 1991 года мы пригласили для участия в программах развития людских ресурсов в Корее около 1200 иностранных студентов, изучающих ИКТ, и направили более 600 экспертов по ИКТ и специализирующихся в этой области добровольцев для осуществления различных программ за рубежом.

Моей делегации хотелось бы, однако, подчеркнуть, что партнерские отношения между странами, обладающими и не обладающими ресурсами в сфере ИКТ, является лишь одним из ключевых условий успешного наведения мостов через «цифровую пропасть». Совершенно необходимыми для поощрения в числе прочего экономического роста, обеспечения социального прогресса, усиления борьбы с глобальными эпидемиями и снижения неравенства полов благодаря возможностям, предоставляемым цифровыми технологиями, являются также активное участие частного сектора в этой работе и вовлеченность в него гражданского общества. Кроме того, моя делегация решительно поддерживает исследование возможностей региональной координации и сотрудничества по линии Юг-Юг, с помощью которых развивающиеся нации смогли бы делиться ценным опытом и наилучшей практикой.

По мере развития индустрии ИКТ, международное сообщество обязано не только распространять такие отрасли цифровой технологии, как электронная коммерция и электронное правление, но также и предотвращать злоупотребление такими возможностями и противодействовать ему в новой

области кибернетической преступности. Моя делегация твердо убеждена, что международному сообществу следует сотрудничать в этой сфере посредством обмена информацией, создания правовых основ и развития специальных знаний и технологий для оказания противодействия этой новой угрозе безопасности.

В заключение мне хотелось бы выразить надежду нашей делегации на то, что Организация Объединенных Наций будет и впредь играть ответственную ей центральную роль в объединении сил основных заинтересованных кругов в распространении знаний об ИКТ и в разработке и проведении в жизнь стратегий устранения «цифрового разрыва». Убеждены, что предстоящие Всемирные встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества, намеченные на 2003 и 2005 годы, предоставят существенную возможность для такого сотрудничества с участием многочисленных заинтересованных кругов. Со своей стороны Республика Корея по-прежнему привержена этим целям и готова делиться своим опытом и в духе сотрудничества работать на благо создания цифровых возможностей для всех.

Г-н Мидзуками (Япония) (*говорит по-английски*): Я с большим удовольствием выступаю на текущем пленарном заседании по пункту 32 повестки дня, «Использование информационно-коммуникационных технологий в целях развития». Япония придает громадное значение поощрению международного сотрудничества в сфере информационно-коммуникационных технологий (ИКТ). Мы активно используем все предоставляющиеся возможности для дальнейшего обсуждения этого вопроса. В Организации Объединенных Наций данный вопрос впервые рассматривался на заседаниях высокого уровня основной сессии Экономического и Социального Совета 2000 года. Хотелось бы также упомянуть и о заседаниях Генеральной Ассамблеи, посвященных использованию информационно-коммуникационных технологий в целях развития. На протяжении двух полных дней более 50 государств-членов принимали участие в весьма конструктивном обсуждении создаваемых развитием ИКТ возможностей и серьезных проблем.

Мы являемся свидетелями крупнейшего структурного преобразования планеты со времени промышленной революции. Хотя иногда индустрия информационной технологии и может подвергаться

воздействию экономических условий, явление это, тем не менее, необратимо. В предстоящие годы ИКТ будет по-прежнему являться если не непременно, то одним из главных видов инфраструктуры. В этой связи необходимо создать такое информационное общество, в котором каждый мог бы в полной мере пользоваться преимуществами ИКТ и использовать эти технологии в качестве основы развития. ИКТ должны служить средством ускорения развития, а не увеличения экономического разрыва.

Для того, чтобы мы могли в полной мере воспользоваться благами ИКТ, нам необходимо также рассмотреть вопрос о кибербезопасности. Подключившись к электронным сетям, ни один человек и ни одна страна не может считать себя защищенной от угрозы кибертерроризма. По мере расширения информационных потоков и электронных сетей возрастает и потенциальная угроза кибертерроризма. Издержки для общества могут быть настолько серьезными, что они могут отрицательно сказаться на усилиях в области развития. Поэтому мое правительство приняло активное участие в разработке «Руководящих принципов безопасности информационных систем и сетей: к культуре безопасности», принятых Организацией экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), и присоединилась к Соединенным Штатам в качестве соавтора проекта резолюции A/C.2/57/L.10, который был внесен на рассмотрение Второго комитета и озаглавлен «Создание глобальной культуры кибербезопасности» и который основан на Руководящих принципах ОЭСР. Мы хотим призвать государства-члены поддержать этот очень важный проект резолюции, который касается вопроса, имеющего исключительно большое значение для всех стран мира.

Активно участвуя в дискуссиях с целью обмена мнениями и углубления понимания вопроса, мы в то же время твердо привержены делу оказания содействия с помощью конкретных действий на местах. Как на двустороннем, так и на многостороннем уровне Япония вносит свой вклад в решение этих вопросов, уделяя особое внимание сотрудничеству с международными организациями. Ее взнос в размере 5 млн. долл. США в созданный Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) тематический целевой фонд для ИКТ служит примером ее многостороннего сотрудничества в этой области. Этот фонд, финансируе-

мый в основном Японией, позволяет ПРООН в полной мере воспользоваться ее опытом при разработке и претворении в жизнь проектов, направленных на осуществление целей развития, намеченных в Декларации тысячелетия.

В 2003 году в Женеве и в 2005 году в Тунисе состоится Всемирная встреча на высшем уровне по вопросам информационного общества. Мы признательны Международному союзу электросвязи (МСЭ), который с самого начала играет важную роль в этой области. Япония твердо намерена и дальше оказывать проведению этого саммита поддержку, которая оказывается в различных формах и на различных уровнях. Мое правительство будет принимать у себя в стране 13–15 января 2003 года Азиатскую региональную конференцию по подготовке ко Всемирной встрече на высшем уровне по вопросам информационного общества. В ходе этого подготовительного совещания на уровне министров в Токио страны региона смогут обсудить имеющиеся у них интересы и мнения и оформить их в виде предложений для саммита. Эта Конференция предоставит участникам саммита хорошую возможность непосредственно обменяться мнениями и углубить понимание имеющихся проблем. Приглашения были направлены государствам региона, являющимся членами Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО), и международным организациям, и ожидается, что в ней также примут участие представители деловых кругов и гражданского общества. Мы приветствуем активное сотрудничество организаций системы Организации Объединенных Наций, особенно кооператоров, а именно, ЭСКАТО, МСЭ, ПРООН и Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО).

Мы неоднократно слышали заявления о том, что ИКТ являются лишь средством, а не самоцелью. Соглашаясь с такой постановкой вопросы, мы в то же время не должны делать из этого неправильного вывода о том, что они имеют не столь большое значение. В отсутствие средств, мы не сможем добиться согласованных целей. Поэтому мы должны серьезно подумать над тем, как мы можем наиболее эффективно использовать это средство. Мы надеемся, что Всемирная встреча на высшем уровне по вопросам информационного общества и процесс подготовки к ней позволят нам это сделать.

Г-н Алкалай (Венесуэла) (*говорит по-испански*): Всего несколько дней назад, с 27 по 30 октября 2002 года, в соответствии с мандатом первого Саммита глав государств и правительств Группы 77 мы провели в городе Дюбай в Объединенных Арабских Эмиратах первую Конференцию Группы 77 по науке и технике на высоком уровне. На этой Конференции, благодаря поддержке, оказанной принимающей нас страной, представители правительств и ученые из стран развивающегося мира собрались для того, чтобы обсудить три темы, имеющие основополагающее значение для развивающегося мира: информационные и коммуникационные технологии (ИКТ); биотехнологии; и снабжение питьевой водой.

Поскольку сегодня мы рассматриваем вопрос об информационных и коммуникационных технологиях, позвольте мне кратко остановиться на выводах, к которым пришли представители стран нашей Группы и которые будут опубликованы в качестве официального документа Организации Объединенных Наций. Дюбайская декларация будет содействовать развитию науки и техники в странах Юга.

В этой Декларации мы подтверждаем нашу приверженность претворению в жизнь конкретных планов действий на национальном и международном уровнях с целью распространения и накопления знаний и технологий в странах Юга и утверждения центральной роли Организации Объединенных Наций в устранении барьеров, препятствующих развивающимся странам приобретать знания и технологии, особенно ИКТ, которые могут позволить нам содействовать развитию.

Несмотря на то, что в центре внимания в Дюбайской декларации находится сотрудничество Юг-Юг, в ней признается, что для достижения необходимого уровня научно-технического развития требуется сотрудничество с развитыми странами, как об этом говорили выступавшие ранее ораторы, особенно представитель Кореи, который подчеркнул не только необходимость сотрудничества Юг-Юг, но и необходимость развития сотрудничества Юг-Юг-Север.

Поэтому я считаю для себя большой честью отметить, выступая от имени Группы 77, что мы очень рады тому, что Генеральная Ассамблея рассматривает вопрос об информационных и коммуникационных технологиях. Но мы считаем, что Ас-

самблее необходимо двигаться в направлении продуктивных, эффективных действий, которые позволили бы нам за период со следующего до 2005 года разработать конкретную стратегию дальнейшего развития этого сотрудничества.

Стремительный научно-технический прогресс последних лет, прежде всего в таких отраслях, как микроэлектроника, биотехнология и информационная технология, должен придать динамизм усилиям по достижению мирового экономического и социального развития, особенно развития беднейших стран. Если ИКТ будут использоваться для содействия достижению целей развития, намеченных в Декларации тысячелетия, они, несомненно, позволят нам предоставить сотням миллионов людей всего мира возможность содействовать достижению равенства в области экономического роста и развития, сократить различия между развитыми и развивающимися странами и облегчить доступ к знаниям и образованию для всех слоев общества, с тем чтобы все люди и местные общины могли реализовать свои возможности и устремления и накапливать потенциал, позволяющий улучшать процесс принятия обоснованных решений.

Большинство населения мира все еще живет в нищете. Миллионы таких же, как мы с вами, людей до сих пор не могут пользоваться благами информационно-коммуникационных технологий. Огромный потенциал таких технологий практически не реализуется в развивающихся странах. Наши страны должны освободиться от технологической зависимости, для того чтобы они могли изыскать пути приобретения таких технологий в наших интересах и для расширения сферы наших знаний. Освобождение от такой зависимости должно также позволить нам производить товары и предоставлять услуги на благо наших народов и сделать возможным применять соответствующие технологии для решения наших индивидуальных проблем. Мы сможем это сделать, если захотим.

Преодоление разрыва между развивающимися и развитыми странами для того, чтобы поставить научно-технические знания на службу социально-экономическому и политическому развитию, это одна из основных проблем, стоящих перед международным сообществом. Эту огромную «цифровую пропасть», которая увеличивается изо дня в день, необходимо преодолеть, с тем чтобы направить знания на улучшение жизни народов и состояния эко-

номики большинства развивающихся стран. Поэтому нам необходимы срочные меры и конкретные решения, в принятии которых участвовали бы не только представляемые нами здесь, в Генеральной Ассамблее, правительства, но многосторонние институты, доноры, частный сектор, научные круги и гражданское общество. Иными словами, мы должны задействовать все компоненты общества в этих усилиях, предпринимаемых ради будущего наших народов.

Информационно-коммуникационные технологии следует рассматривать в широком контексте приоритетов и структур развивающихся стран. Без общей надлежащей позиции и своевременного международного сотрудничества в деле постепенного уменьшения «цифровой пропасти», о котором так часто говорится здесь, в Ассамблее, революция в области ИКТ будет приводить к усилению маргинализации народов мира, а экономика большинства развивающихся стран будет попадать во все большую зависимость и будет все меньше способна к преодолению проблем характеризующегося неравенством мира.

Для Группы 77 и Китая крайне важно, чтобы мы добились конкретных результатов в деле реализации различных международных инициатив, которые были утверждены в целях укрепления потенциала развивающихся стран и предоставления им возможности пользоваться благами информационно-коммуникационных технологий. Это значит, что мы должны действовать, а не просто принимать декларации риторического характера. Инициативы должны создавать надлежащие условия для международных действий в интересах развития. Наука и технология — это не самоцель. Целью этих прений должно быть развитие, что было признано в Декларации министров на этапе заседаний высокого уровня сессии Экономического и Социального Совета 2000 года и в ходе координационного этапа сессии Совета 2001 года. Это было также санкционировано Генеральной Ассамблеей на ее проходившем 17–18 июня 2002 года заседании, посвященном рассмотрению вопроса об информационно-коммуникационных технологиях. Создание Целевой группы Организации Объединенных Наций по информационно-коммуникационным технологиям является признанием наличия «цифровой пропасти» между развитыми и развивающимися странами. Поэтому работа, проделанная Целевой группой для

достижения прогресса в этом процессе, служит эффективным и полезным вкладом в будущие усилия в этой области. Хотел бы подчеркнуть, что этот вопрос оказал значительное воздействие на деятельность Комитета по информации, и я упоминаю об этом потому, что моя страна имеет честь возглавлять этот важный Комитет. Вместе с тем поиски стратегии эффективного распространения информации о работе Организации и обсуждения в Департаменте общественной информации позволяют надлежащим образом включить элемент скоординированных действий в разработку нового пути для Организации Объединенных Наций. Они также дали возможность призвать к совершению революции в области ИКТ в самом сердце Организации, с тем чтобы мы могли приспособиться к огромным изменениям, к которым призывают наши народы и руководители.

Мы с нетерпением ожидаем Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества, которая пройдет в декабре 2003 года в Женеве и в 2005 году в Тунисе. На Дубайской конференции Группы 77 были признаны огромные возможности, которые эти заседания и Встреча на высшем уровне открывают перед развивающимися странами: в сотрудничестве с развитыми странами они смогут продолжать создавать основу для стратегии сотрудничества по линии Юг-Юг, которая была бы тем не менее также ориентирована на сотрудничество по линии Юг-Юг-Север.

Организация Объединенных Наций и другие международные организации подтвердили значение информационно-коммуникационных технологий как мощных инструментов содействия интеграции стран, составляющих Организацию Объединенных Наций. Пришло время, когда мы должны выполнить наши обязательства в этом плане и продолжить великую революцию в области информационно-коммуникационных технологий ради беднейших жителей планеты и на благо всего человечества.

Г-н Фаль (Сенегал) (*говорит по-французски*): Мне всегда очень лестно и немного страшно выступать после представителя Венесуэлы, который только что изложил позицию Группы 77 и Китая. Я хотел бы поздравить его с ярким заявлением, с которым он только что выступил, и отметить, что наша делегация полностью присоединяется к изложенной им только что позиции.

Позвольте мне от имени делегации Сенегала выразить искреннюю признательность Председателю за его прекрасную инициативу по включению в нашу повестку дня очень важного вопроса об использовании информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) в целях развития. Всего несколько месяцев тому назад, 17–18 июня, в соответствии с резолюцией 56/258 Генеральная Ассамблея созвала памятное заседание, посвященное использованию информационно-коммуникационных технологий в целях развития. Тогда также рассматривались вопросы уменьшения «цифровой пропасти» и использования возможностей, предоставляемых революцией в области цифровых технологий, в условиях нового, информационного общества. Президент Сенегала Абдулай Вад был основным докладчиком на том заседании, выступая в качестве координатора программы Нового партнерства в интересах развития Африки (НЕПАД) в стратегическом секторе новых информационно-коммуникационных технологий.

Особую тревогу вызывают огромные социально-экономические различия в области регулирования доступа к информации. Существует опасность того, что нынешние пагубные тенденции будут содействовать дальнейшему увеличению цифрового разрыва, в частности между избранной группой привилегированных пользователей информационных потоков и несведущими в компьютерной области рядовыми людьми, оставшимися за рамками виртуальной революции. Статистические данные, полученные Международной группой электросвязи, позволяют пролить свет на сложившуюся ситуацию. Согласно этим данным в 83 странах мира на каждые 100 человек приходится всего лишь 10 телефонных линий, а в 25 странах — менее одной телефонной линии на каждые 100 человек. В 61 государстве на каждые 100 человек приходится менее одной межсетевой навигационной системы. В том что касается стоимости оплаты за использование Интернета, то в Швейцарии она составляет 5 центов за минуту, а в Африке — 1 долл. США, что в 20 раз дороже, чем в Европе.

Именно поэтому африканские руководители, стремясь как можно скорее найти надежное решение проблемы экономической отсталости континента, уделяют приоритетное внимание информационно-технологическому сектору в рамках Нового партнерства в интересах развития Африки

(НЕПАД). Они убеждены, что ускорение процесса интеграции Африки в новое информационное общество позволит нашему континенту более эффективно управлять процессом развития, торговли, инвестиций и финансами и одновременно предпринимать более эффективные усилия по искоренению нищеты. Безусловно, этот процесс также предусматривает проведение большой работы по ликвидации невежества и неграмотности.

Образование — это единственный путь к решению этой задачи. Главы африканских государств это прекрасно сознают. Они понимают, что развитие людских ресурсов и творческого потенциала, безусловно, является решающим фактором экономического развития в силу множественного воздействия, которое оно оказывает на процессы производства.

Мы также должны гарантировать надлежащее осуществление стратегий и программ в области профессионального развития в целях повышения уровня образования, что позволит подготовить компетентных служащих, способных использовать возможности цифровой технологии. В этом контексте решающее значение имеет поддержка Организации Объединенных Наций, в частности в деле осуществления решений и рекомендаций, содержащихся в Плане действий в области образования, принятом на Дакарской конференции. В интересах достижения этой цели мы должны объединить свои усилия в целях преодоления порочного круга конфликтов и широкомасштабной нищеты, содействия расширению возможностей использования цифровой технологии в Африке и в наименее развитых странах, а также оказания помощи Африке в определении ее первоочередных потребностей и осуществления эффективных стратегий, с тем чтобы мы могли извлечь максимальную пользу из использования новых информационно-коммуникационных технологий в целях развития.

Правительство Сенегала всегда признавало огромное значение цифровой технологии и выдающемуся прогрессу, достигнутому в области информационно-коммуникационных технологий. Наше правительство поощряет создание «киберкафе» в городах и коммуникационных центрах в наиболее удаленных районах страны. Кроме того, оно приступило к осуществлению проекта по созданию системы подводной волоконно-оптической связи высокой мощности, соединяющей Сенегал с рядом

африканских стран, а также Европой и Азией. Руководствуясь стремлением к созданию условий для использования цифровой технологии, государство Сенегал недавно приступило к осуществлению широкомасштабного проекта по созданию технологического парка или «кибер-деревни» в пригороде столицы Дакар, в котором будет создана конкурентоспособная телекоммуникационная инфраструктура для предприятий и молодых африканцев, желающих участвовать в новой экономике на континенте.

В рамках этого процесса моя страна при важной поддержке компании «Майкрософт» учредила программу для детей, предназначенную для привития компьютерных навыков детям в возрасте от 2 до 6 лет, особые нужды которых будут удовлетворяться в рамках министерства, созданного нашим правительством всего два дня тому назад. Точно также Университет африканского будущего, который должен быть создан в Сенегале, предоставит возможность большому числу африканских студентов с помощью спутниковой связи в реальном режиме времени получать образование.

С помощью такого рода инициатив, которые следует активизировать, а также благодаря более высокому уровню использования ИКТ, африканские народы смогут вновь занять свое законное место среди остальных народов мира. Поэтому мы надеемся на важную поддержку Организации Объединенных Наций и наших партнеров в области развития согласно пожеланию, высказанному на состоявшейся в апреле 2002 года в Дакаре конференции, посвященной вопросу налаживания партнерских отношений с частным сектором в целях финансирования НЕПАД.

Члены Ассамблеи помнят, что на заключительном этапе Дакарской конференции, прошедшей вскоре после конференции в Монтеррее, Африка призвала международное сообщество оказать помощь в деле осуществления целого ряда важных проектов, включая создание сетей Интернет на субрегиональном и панафриканском уровнях в целях распространения аудиовизуальной информации, организацию заочного обучения и развитие людских ресурсов, приведение в соответствие нормативно-правовых рамок для африканского телекоммуникационного сектора в целях содействия иностранным инвестициям, развитие инфраструктуры и улучшение связи, поощрение деятельности в об-

ласти культуры, создание промышленных предприятий по производству компьютеров и телекоммуникационного оборудования, а также учреждение всемирного фонда по ИКТ в целях оказания помощи Африке в преодолении отставания в области цифровой технологии.

В ходе подготовки к Всемирной встрече на высшем уровне по вопросам информационного общества, которая должна состояться в Женеве 10–12 декабря 2003 года и в Тунисе в 2005 году, было бы чрезвычайно полезно организовать, к примеру в будущем году в Дакаре, встречу с участием президента Абдулая Вады, координатора программы по ИКТ в рамках НЕПАД, генерального секретаря Международного союза электросвязи, Специального советника Генерального секретаря по Африке и НЕПАД, Специального представителя Генерального секретаря по информационно-коммуникационным технологиям, председателя Целевой группы по информационно-коммуникационным технологиям, председателя Целевой группы по возможностям использования цифровой технологии, председателя Специальной рабочей группы открытого состава по информатике, Высокого представителя Генерального секретаря по наименее развитым странам и всех партнеров, а также международных и panaфриканских властей, отвечающих за этот жизненно важный сектор.

Глава сенегальского государства неустанно подчеркивает, что ИКТ призваны обеспечить высший уровень демократии, который даст возможность всем людям развиваться одинаковыми темпами в контексте глобализации и процесса развития. Поэтому лишь на основе последовательного, целостного и добровольного подхода Организация Объединенных Наций сможет решить грандиозные задачи в области кибернетики для того, чтобы все люди — мужчины и женщины, богатые и бедные — могли принимать активное участие в этом увлекательном цифровом приключении, давшем нам надежду на построение подлинно гуманной цивилизации на заре XXI века.

Г-н Маргарян (Армения) (*говорит по-английски*): Чрезвычайно высокие темпы развития технологии заставили нас сосредоточить внимание на ее неисчерпаемых возможностях и позволили предсказать появление того, что в различных контекстах называется «глобальной деревней», «ин-

формационным хозяйством», «экономикой знаний» или «информационным обществом».

На пороге третьего тысячелетия все большее значение приобретает понимание основополагающих изменений, являющихся результатом коммуникационно-информационной революции, и управление ими. Считается, что в современном мире производительность и конкурентоспособность основываются на поколении нового знания, «ноу-хау» и доступе к информации и ее обработке. Информационные технологии, телекоммуникации и многие другие области технологических инноваций открывают перед развивающимися странами и странами с переходной экономикой новые возможности в плане выбора проектов в области развития. Весьма важное значение имеет замена бюрократических систем организации и управления новыми организационными формами. В этой связи особые потребности в использовании открывающихся возможностей в сфере информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) испытывают страны, не имеющие выхода к морю.

Все мы согласны с тем, что существует необходимость в преодолении цифрового разрыва и использования информационно-коммуникационных технологий в интересах развития, что требует повышенного внимания со стороны Организации Объединенных Наций. В этой связи мы приветствуем создание Целевой группы Организации Объединенных Наций по ИКТ, свидетельствующее о готовности Организации Объединенных Наций заниматься этими проблемами.

Надеемся, что Всемирная встреча на высшем уровне по вопросам информационного общества, которая должна состояться в 2003 году в Женеве и затем в 2005 году в Тунисе, найдет пути и средства преодоления цифрового разрыва и обеспечения широких возможностей для всех, открывающихся благодаря информационным технологиям. Мы считаем, что международные соглашения и декларации по вопросам развития информационных технологий должны дополняться практической работой по преодолению и предупреждению образования цифрового разрыва за счет постоянной готовности к оказанию технической помощи и созданию потенциала в странах, вставших на путь строительства экономики, основанной на конкуренции и рыночных механизмах.

В декабре 2000 года правительство Армении объявило развитие информационных технологий — сектор, в котором Армения накопила значительный опыт и знания, приоритетным направлением в развитии экономики, создании рабочих мест и повышении уровня образования.

В настоящее время правительство Армении приступило к осуществлению новаторского проекта в области электронного управления. Флагманом программы является электронная система выдачи виз, разработанная при финансовой поддержке отделения Программы развития Организации Объединенных Наций в Ереване. Любой человек, где бы он ни находился, имея доступ к Интернету, может обратиться за въездной визой по электронным каналам. Таким образом, Армения, похоже, в числе первых стран в мире предложила возможность обращаться за въездными визами по электронным каналам. Это — начальная точка осуществления программы, которая предусматривает оказание и других консульских услуг по электронным каналам. Для развития электронной торговли в Армении разработан проект закона об электронных документах и электронной подписи.

Торговля по каналам электронных сетей способна поднять производительность как национальной, так и глобальной экономики, повысив результативность существующих отраслей и создавая новые отрасли, которые мы ранее не могли и представить. В настоящее время в Армении успешно функционирует ряд технопарков и хорошо отлаженных систем первоначальной помощи новым предприятиям, созданных с помощью Всемирного банка и армянских общин за рубежом.

Для содействия развитию и взаимосвязи национальных информационных структур создаются новые нормативно-правовые основы. Правительство параллельно занимается внесением необходимых регулятивных изменений в целях содействия и усиления дальнейшего развития информационных технологий в стране. Одна из наших стратегических программ предусматривает подготовку специалистов нового поколения. В этой связи Институт информационных технологий, недавно созданный в рамках программы Европейского союза по оказанию технической помощи Содружеству Независимых Государств и Грузии, играет весьма важную роль в подготовке высоко квалифицированных спе-

циалистов не только для Армении, но и для всех стран региона.

ИКТ стали мощным консолидирующим фактором в развитии процессов регионального сотрудничества. Армения с удовлетворением отмечает наличие у многих развитых стран политической воли для поддержки и поощрения этих процессов. Мы высоко оцениваем различные инициативы Европейского союза в области развития информационных технологий в регионе Южного Кавказа. Недавно было положено начало осуществлению кавказской информационно-технологической инициативы Европейского союза. Данная инициатива предусматривает оказание поддержки процессам интеграции Южного Кавказа в глобальное информационное сообщество.

Сложность и взаимосвязанность сегодняшних глобальных проблем не оставляют места для традиционных объяснений и решений, требуя совершенно нового подхода. Мы считаем, что творческое использование появляющихся технологий и выработка коллективных подходов способны ускорить развитие и обратить вспять наиболее тревожные тенденции в различных регионах. Распространение информационно-коммуникационных технологий может, в частности, стать консолидирующим фактором в деле укрепления доверия, стабильности и безопасности во многих регионах мира.

Г-жа Босе (Индия) (*говорит по-английски*): Пункт повестки дня «Использование информационно-коммуникационных технологий в целях развития» имеет огромное значение для развивающихся стран, поскольку они стремятся воспользоваться информационно-коммуникационными технологиями (ИКТ) в борьбе за искоренение нищеты и достижение устойчивого экономического развития.

ИКТ, являющиеся новым элементом XXI века, могут положить начало выработке новых подходов к развитию, в частности, за счет возможности перешагнуть через отдельные этапы технического развития. На Саммите тысячелетия главы наших государств и правительств признали огромные возможности, предоставляемые ИКТ, и договорились работать вместе для обеспечения того, чтобы преимуществами новых технологий, особенно ИКТ, могли пользоваться все.

Глобальной задачей в настоящее время является преодоление цифрового разрыва — неравномер-

ного распределения ИКТ. Учитывая темпы революционных перемен в сфере ИКТ, разрыв увеличивается с каждым днем, подтверждая необходимость безотлагательного осуществления международным сообществом согласованных усилий. В то же время важно достичь консенсуса, которого у нас пока нет, относительно путей надлежащего освоения потенциала ИКТ в целях оказания помощи развивающимся странам в их усилиях по достижению более высокого уровня жизни своих народов.

Организация Объединенных Наций призвана сыграть важную роль в том, чтобы ИКТ использовались для содействия усилиям развивающихся стран в области развития. Повышению осведомленности в значительной мере способствовала состоявшаяся в июне нынешнего года специальная сессия Генеральной Ассамблеи. Теперь системе Организации Объединенных Наций предстоит разработать конкретные программы предоставления технической и финансовой помощи развивающимся странам в создании потенциала. Уверены, что этому будет способствовать деятельность Целевой группы по ИКТ.

Всемирная встреча на высшем уровне по вопросам информационного общества, которая должна состоять из двух этапов: в 2003 году в Швейцарии и в 2005 году в Тунисе, — должна сосредоточить внимание на путях достижения цели обеспечения ИКТ для всех. Надеемся, что эта встреча позволит достичь консенсуса на всемирном уровне относительно того, как расширить доступ к ИКТ, использовать ИКТ в целях развития и добиться обязательства на политическом уровне действовать согласованно на основе интересов взаимной выгоды. Мы считаем, что участие в этой деятельности основных групп и соответствующих заинтересованных структур станет залогом успешных усилий по достижению цели обеспечения доступа к информационно-коммуникационным технологиям для всех.

Индия уже приступила к достижению цели обеспечения доступа к информационно-коммуникационным технологиям для всех на национальном уровне к 2008 году, с тем чтобы благами этих технологий могли воспользоваться простые люди даже в отдаленных районах страны. В своей стратегии по выполнению этой цели Индия будет уделять основное внимание созданию необходимой инфраструктуры и укреплению потенциала человека. Мы ожидаем, что в последующие пять лет в нашей стране

будет насчитываться 200–300 млн. пользователей телефонной связи и 300–400 млн. пользователей Интернета. Достижение этой цели потребует огромных инвестиций, среди прочего в таких областях, как волоконно-оптические кабели, обеспечение обслуживания в сети Интернет, создание центров данных в сети Интернет и мобильные телефоны. Нами предприняты определенные инициативы в этих целях, и мы сотрудничаем с заинтересованными лицами и частным сектором, с тем чтобы обеспечить доступ к информационно-коммуникационным технологиям по доступным ценам и чтобы он удовлетворял потребностям пользователя.

Ряд проводимых в Индии конкретных мер включают в себя развертывание массовой кампании за повышение информированности в области информационных технологий, создание киосков информационных технологий; поощрение образования в области информационных технологий во всех школах и колледжах; создание цифровых библиотек — национальных и на уровне штатов и обеспечение использования этих технологий в сельском хозяйстве и комплексном развитии сельских районов, в частности путем создания деревень, пользующихся телефонной связью. Мы также привержены обеспечению электронного управления, что укрепит связи между населением и правительством. Первым шагом было представление информации всех правительственных департаментов о своей деятельности на всемирном веб-сайте. Второй шаг состоял в переходе к этапу взаимодействия, в рамках которого поощряется поступление откликов населения на программы и инициативы правительства в целях их дальнейшего совершенствования. Третий этап, который в настоящее время реализуется, преследует цель обеспечения взаимодействия между правительством и населением в электронном формате.

Мы также считаем, что электронная торговля представляет собой еще одну область, где имеются огромные возможности. Информационные технологии разрушили географические барьеры, что открывает новые возможности для малых и средних предприятий, которые могут расширить свой географический охват и получить новых клиентов в рамках подходов, которые прежде распространялись только на крупные фирмы. Однако нам придется решать задачи обеспечения прочных правовых основ для проведения такого рода предприни-

мательской деятельности. Нам также предстоит решать вопросы безопасности.

Отрасль информационных технологий обеспечивает поступление доходов и может способствовать росту экономики страны. Ежегодное поступление доходов от индустрии компьютерного обеспечения информационных технологий и услуг в Индии за период 2000–2001 финансового года составило более 8,2 млрд. долл. США. Из этой суммы на долю экспорта пришлось 6,2 млрд. долл. США, что является увеличением на 55 процентов в долларовом выражении по сравнению с прошлым годом. Промышленность Индии по производству компьютерного обеспечения в настоящее время составляет 2 процента от нашего валового национального продукта. Предполагаемое увеличение этого показателя к концу 2008 года составит 7,7 процента. Его доля в экспорте в настоящее время составляет 14 процентов, а к 2008 году, согласно прогнозам, этот показатель составит 35 процентов. Промышленные показатели в компьютерной индустрии объясняются качеством продукции, удовлетворяющей предъявляемым к ней требованиям. Исследование, проведенное крупнейшими транснациональными корпорациями, установило, что одна из каждых четырех корпораций получает компьютерное обеспечение из Индии. В Индии также находится преобладающее число компаний, получивших от Института по разработке программного обеспечения сертификацию разрядности ЭВМ пятого уровня как признание высочайших стандартов качества при разработке компьютерных программ.

Мы согласны с мнением относительно необходимости развития людских ресурсов за счет образования, включая образование средней и высшей степени, обеспечивающего использование выгод от ИКТ. Социальные блага начального образования также широко признаны, и поэтому мы руководствуемся этой глобальной целью. В сегодняшнем технологическом мире среднее и высшее образование важны. Аналогичным образом, роль центров профессиональной подготовки в рамках технологических заведений, предоставляющих специальные навыки, чрезвычайно важна. Развитие таких навыков и возможностей, служащих цели привлечения частных инвестиций, в частности прямых иностранных инвестиций, способствует экономическому росту и сокращению масштабов нищеты. Развитие отрасли информационных технологий в Индии

во многом объясняется наличием большого резерва квалифицированных трудовых ресурсов. Отрасль подготовки специалистов в области информационных технологий сейчас приносит ежегодный доход в 400 млн. долл. США при ежегодном приросте в 40 процентов. Поэтому мы высоко оцениваем усилия системы Организации Объединенных Наций, в частности ее фондов и программ в предоставлении технической помощи и помощи в создании новых потенциалов.

Мы признаем важную роль, которую могут сыграть информационно-коммуникационные технологии в обеспечении развития. Наш собственный опыт служит тому наглядным доказательством. Тем не менее мы также согласны и с мнением относительно того, что сами по себе ИКТ не смогут решить проблем нищеты и отставания в развитии. Мы также считаем, что рациональная комбинация фокусирования внимания на предоставлении базовых социальных услуг и услуг в области образования и здравоохранения, а также на развитии инфраструктуры и информационно-коммуникационных технологий является необходимым условием в рамках любой стратегии в интересах устойчивого развития человека и сокращения масштабов нищеты.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Мы заслушали последнего оратора в дискуссии по пункту 32 повестки дня. На этом Ассамблея завершила данный этап рассмотрения пункта 32 повестки дня.

Пункт 42 повестки дня

Последующие меры по выполнению решений двадцать шестой специальной сессии: осуществление Декларации о приверженности делу борьбы с ВИЧ/СПИДом

Доклад Генерального секретаря (A/57/227 и Согг.1)

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): В связи с этим пунктом повестки дня Председатель Генеральной Ассамблеи просил меня сделать объявление о назначении заместителя Постоянного представителя Филиппин при Организации Объединенных Наций г-на Энрике Манало Координатором по согласованию проекта резолюции по данному вопросу.

Г-жа Редс (Норвегия) (*говорит по-английски*): ВИЧ/СПИД является наиболее серьезной пандемией в истории человечества. ВИЧ/СПИД подрывает усилия в области развития. Эта эпидемия подрывает программы в области образования, системы здравоохранения, государственное управление и сельское хозяйство — всю ткань общества. Он сводит на нет результаты в области развития, которых удалось добиться на протяжении целых десятилетий. Потребуется огромное усилие со стороны всех партнеров по развитию, для того чтобы остановить и обратить вспять эпидемию ВИЧ/СПИДа и другие опасные заболевания. Нам придется проделывать огромный объем работы до 2015 года, чтобы выполнить обязательства, взятые нами на себя в Декларации тысячелетия. Привычный подход к реализации поставленных целей недостаточен. Принятие Генеральной Ассамблеей в прошлом году Декларации Организации Объединенных Наций о приверженности делу борьбы с ВИЧ/СПИД (S-26/2, приложение), продемонстрировало готовность международного сообщества решительно идти вперед. В Декларации наметен ряд конкретных и ограниченных временными рамками целей. Мы знаем, в каком направлении движемся, и какие средства нам надлежит использовать для борьбы с эпидемией. Теперь мы должны претворить в действия наши политические обязательства.

Декларация о приверженности является важной основой и средством информирования об эпидемии. В докладе Генерального секретаря о прогрессе в осуществлении Декларации (A/57/227) перечислены достигнутые успехи и нерешенные проблемы.

Имеются основания для оптимизма, особенно в том, что касается руководства, партнерских связей и мобилизации ресурсов. Все больше стран принимает национальные планы и стратегии по борьбе с ВИЧ/СПИДом. Однако результаты на уровне стран неудовлетворительны. Предстоит еще многое сделать, прежде чем национальные стратегии станут действительно многосекторальными. Многие страны сообщают о трудностях, связанных с привлечением ряда секторов. Реагирование на ВИЧ/СПИД по-прежнему в значительной степени сосредоточено в министерствах здравоохранения.

Мы призываем секретариат ЮНЭЙДС и спонсоров оказывать помощь странам по включению своих программ в области ВИЧ/СПИД в свои стра-

тегии по сокращению бедности и подходы в рамках отдельных секторов. Также важно, чтобы все заинтересованные стороны координировали свою работу, чтобы обеспечить включение усилий по борьбе с ВИЧ/СПИДом на национальном уровне в национальные планы и стратегии.

Слишком много усилий по борьбе со СПИДом по-прежнему предпринимается в масштабе малых мероприятий. Нам необходимо больше общенациональных всеобъемлющих программ. Многие программы в области профилактики дают результаты, но они по-прежнему ограничены небольшими географическими районами. Настало время перенести позитивную практику в более широкий формат.

По сообщениям, этого не происходит главным образом в силу нехватки средств. Многие страны сообщают, что бремя их большой задолженности мешает им выделять достаточные средства на борьбу с ВИЧ/СПИДом. Мы решительно призываем общество доноров увеличить выделение средств на борьбу с ВИЧ/СПИДом. Мы призываем всех заинтересованных партнеров обеспечить эффективное выполнение Инициативы в отношении долга бедных стран с крупной задолженностью.

Объем средств, выделенных на ВИЧ/СПИД, возрос на 50 процентов после 2001 года. Это увеличение произошло за счет выделения собственных бюджетных средств развивающихся стран, средств государств-доноров, ассигнований многих заинтересованных сторон, гражданского общества и частного сектора. Но это все равно составляет менее одной трети средств, необходимых для глобального реагирования на ВИЧ/СПИД. По оценкам ЮНЭЙДС, ежегодно требуется 10,5 млрд. долл. США. К 2007 году эта цифра вырастет до 15 млрд. долл. США. Мы решительно призываем общество доноров увеличить финансирование в целях борьбы с пандемией.

Одним из инструментов сбора необходимых средств является Глобальный фонд по борьбе со СПИДом, туберкулезом и малярией. Хотя Фонд не является частью Организации Объединенных Наций, Норвегия призывает специализированные учреждения Организации Объединенных Наций и Фонд продолжать тесное сотрудничество. Фонд должен использовать существующие механизмы и опыт системы Организации Объединенных Наций. Действия ЮНЭЙДС и Глобального фонда взаимно

дополняют и укрепляют друг друга: один из них предоставляет специальные знания и техническое содействие, а другой является чисто финансовым инструментом. Система Организации Объединенных Наций обладает обширным страновым опытом и опытом подготовки программ, который имеет чрезвычайную ценность для Фонда при определении, какие программы готовы к расширению. Мы также стремимся к тому, чтобы система Организации Объединенных Наций укрепляла и лучше координировала свои усилия на страновом уровне, причем не в последнюю очередь с соответствующими национальными администрациями, особенно в результате создания Фонда.

Образование является единственной своего рода вакциной против ВИЧ/СПИДа — по крайней мере, в настоящее время. Соблюдение права на информацию и репродуктивное здравоохранение необходимы, чтобы прекратить распространение эпидемии. Отсутствие знаний ежедневно убивает тысячи людей. В борьбе против ВИЧ/СПИДа мы должны разрушить стены молчания и отрицания. Цена бездействия стала слишком высокой. Программам по профилактике и уходу наносят ущерб связанные с эпидемией дискриминация и «позорное клеймо».

Глобальный фонд не ведает вопросами проведения исследований и развития. Однако, мы привержены повышению глобальных усилий по разработке и применению новых эффективных средств профилактики, таких, как профилактические вакцины против ВИЧ и бактерициды.

Мы также взяли на себя обязательства по осуществлению стратегий в целях создания благоприятных условий для сирот и других детей, затронутых ВИЧ/СПИДом. Однако у более чем половины стран, ответивших на вопросник Генерального секретаря, отсутствуют стратегии по преодолению проблемы неуклонного возрастания числа детей, осиротевших в результате эпидемии. Страны-доноры и гражданское общество должны поддерживать усилия национальных правительств по решению этой серьезной проблемы.

В течение длительного времени международная борьба против ВИЧ/СПИДа ограничивалась исключительно предупреждением. Сейчас ситуация изменилась. Это изменение отчасти было вызвано Декларацией, принятой летом 2001 года на специальной сессии Генеральной Ассамблеи по ВИЧ/

СПИДу. В Декларации признано, что уход и лечение, включая лечение антиретровирусными препаратами, являются главным средством в глобальной кампании против ВИЧ/СПИДа. Нет сомнения в том, что доступ к медицинскому лечению является законным требованием. Эффективное реагирование на ВИЧ/СПИД также требует того, чтобы людям, которые уже инфицированы, были предоставлены необходимые им поддержка, уход и лечение.

Хотя стоимость препаратов от ВИЧ/СПИДа резко уменьшилась за последние несколько лет, она по-прежнему остается слишком высокой для большинства населения развивающихся стран. Мы должны продолжать наши усилия, чтобы обеспечить доступ развивающихся стран к недорогим лекарствам, производимым по лицензии, и чтобы фармацевтическая промышленность взяла на себя свою долю ответственности. В то же время необходимо укрепить местные структуры в области здравоохранения, чтобы они могли представлять собой эффективную сеть услуг в области здравоохранения, предназначенных для удовлетворения потребностей людей, независимо от их ВИЧ-статуса или стадии болезни.

Нельзя недооценивать важное значение специальной сессии Генеральной Ассамблеи по ВИЧ/СПИДу. Она явилась решающим поворотным пунктом в том, как мы воспринимаем эпидемию и как на нее реагируем. Мы согласовали стратегии по борьбе с эпидемией ВИЧ/СПИДа. Следующим шагом будет претворение наших благих намерений в действия. Мы должны обеспечить последовательное осуществление мер по выполнению различных деклараций и решений саммитов. Мы будем призывать Генеральную Ассамблею посвятить полностью один день следующей сессии обсуждению вопроса о выполнении Декларации Ассамблеи о приверженности делу борьбы с ВИЧ/СПИДом.

Г-жа Марцек-Богусланска (Польша) (*говорит по-английски*): Для меня большая честь выступать сегодня в Ассамблее в ходе этого заседания, посвященного выполнению Декларации о приверженности делу борьбы с ВИЧ/СПИДом. Поскольку пришло время оценить результаты улучшения координации наших усилий и их интенсификации, я признательна за эту возможность рассказать о деятельности, осуществляемой Польшей, чтобы претворить в жизнь наши усилия и обязательства.

Борьба с ВИЧ/СПИДом в Польше осуществляется в соответствии с ее Национальной программой по профилактике ВИЧ-инфекции и уходу за людьми, инфицированными ВИЧ/СПИДом. Министр здравоохранения, согласно рекомендации координационного механизма страны по ВИЧ/СПИДу и неправительственных организаций, в особенности тех, которые принимают участие в Национальной программе, утверждает национальный план и определяет общие рамки национальной политики Польши по вопросу о ВИЧ/СПИД.

Осуществление национальной политики обеспечивается с помощью межсекторального сотрудничества и реализации национального плана. Министр здравоохранения действует через своего советника по проблемам СПИДа и наркомании, с помощью Национального центра по проблемам СПИДа, который играет ключевую роль от его имени, Национальный центр по проблемам СПИДа, выступающий в качестве центрального правительственного учреждения, координирующего всю деятельность в отношении контроля над ВИЧ/СПИДом в Польше и сотрудничающего с другими странами, в частности со странами Центральной и Восточной Европы.

Национальный план включает в себя самые важные инструменты для предотвращения и лечения ВИЧ/СПИДа и направлен главным образом на предотвращение инфекции ВИЧ, разработку соответствующей политики на основе современных знаний в этой области с учетом прав человека и на оказание комплексных медицинских услуг с помощью национальной программы. Одним из приоритетов национальной программы является сокращение распространения ВИЧ с целью сдерживания распространения инфекции ВИЧ в Польше на следующей основе: общественное просвещение с особым акцентом на просвещении молодежи, поскольку около 64 процентов людей, инфицированных ВИЧ, это люди моложе 29 лет; проведение профилактических мероприятий среди людей, входящих в группы повышенного риска заражения ВИЧ; поощрение того, чтобы люди делали тесты, диагностирующие ВИЧ; постоянный контроль за стандартами безопасности в том, что касается крови и заменителей крови. Последующие действия ориентированы, в частности, на уязвимые группы.

Развитие сети анонимного и конфиденциального тестирования в Польше является крайне важ-

ной частью профилактических мероприятий. Типовые центры тестирования начали действовать в Польше в 1997 году, обеспечивая анонимное, конфиденциальное и бесплатное тестирование, а также предварительное тестирование и консультации по результатам тестов.

В контексте ВИЧ/СПИД наркомания становится все более серьезной проблемой. В экспериментальном порядке начала осуществляться терапия с переводом на метадон в качестве заменителя наркотических средств. В настоящее время есть 11 таких программ, охватывающих около 800 человек.

Для предотвращения передачи ВИЧ от матери ребенку семейные врачи призывают беременных женщин делать тест на ВИЧ на добровольной основе. Профилактику ретровирусной инфекции сразу же стали предлагать беременным женщинам, результаты анализов которых на ВИЧ были положительными. Есть ряд программ, осуществляемых главным образом Институтом матери и ребенка в сотрудничестве с Национальным центром по проблемам СПИДа и неправительственными организациями. Соответственно, показатель распространения заболевания по вертикали сократился с 23 процентов до 0,3 процента.

Что касается предотвращения ВИЧ/СПИД на рабочем месте, в настоящее время предпринимается исследование существующих условий совместно с Программой развития Организации Объединенных Наций для подготовки руководящих принципов в отношении ВИЧ/СПИДа и прав человека на рабочем месте, применительно к служащим, работодателям и институтам гражданского общества.

После 1990 года все пациенты, охваченные национальной программой, имеют доступ к специализированному лечению. Имеется 14 государственных центров, дающих направление для прохождения терапии СПИДа в Польше. В настоящее время реализован целый ряд инициатив в сотрудничестве с рядом восточноевропейских стран.

Следует также отметить, что психологическая и социальная поддержка инфицированных ВИЧ пациентов и их семей обеспечивается на основе оказания поддержки госпитализированным лицам и предоставления возможности принять участие в групповой, индивидуальной, супружеской и семейной терапии. Особое внимание уделяется инфици-

рованным ВИЧ детям и тем, кто живет в семьях, где имеет место ВИЧ/СПИД.

Что касается вопроса ВИЧ/СПИДа и прав человека, в польском праве отсутствуют нормы и положения в отношении ВИЧ/СПИДа в контексте прав человека. Несмотря на отдельные случаи дискриминации в обществе, имевшие место в прошлом, когда в Польше впервые появились инфицированные СПИДом, социальное давление не приводило к изменениям в законодательстве. Наряду с расширением информированности и просвещенности общества в отношении ВИЧ/СПИДа, сейчас наблюдается больше терпимости и меньше навешивания ярлыков по месту работы. Люди, которые желают работать, могут найти работу в неправительственных организациях и других институтах, где они могут помогать другим, а также извлечь пользу для себя. Инфицированные ВИЧ люди могут сами решать, сообщать ли о своем статусе; никого не информируют без их согласия. Не проводится принудительного тестирования при поступлении в школы, на работы, при иммиграции или в связи с визовыми процедурами.

Законодательная политика ориентирована на решения, предотвращающие любую дискриминацию против лиц с ВИЧ/СПИДом. За исключением случаев, связанных с переливанием крови, пересадкой органов, уголовными процедурами и судебными ордерами, польское право не разрешает диагностирующие ВИЧ/СПИД тесты без согласия или против воли пациента. Положение о защите данных по ВИЧ/СПИДу требует, чтобы врачи и другие представители больничного персонала сохраняли в этих случаях конфиденциальность.

Национальная программа поддерживает принцип полной защиты и содействия правам человека на основе неотъемлемого достоинства личности.

Вопрос пола полностью отражен в национальной программе. В школе преподаются образовательные программы, и они адресованы в равной мере девочкам и мальчикам. Есть также ряд неправительственных организаций, которые оказывают помощь лицам, работающим в сексуальной сфере. Кроме того, ряд превентивных мероприятий и образовательные материалы учитывают различные потребности в зависимости от пола и возраста.

Польша вносит значительный вклад в усилия международного сообщества в области прав чело-

века в контексте ВИЧ и СПИДа. С 90-х годов каждые два года Польша представляет в Комиссии по правам человека проект резолюции о защите прав человека в контексте ВИЧ/СПИДа.

Признавая значение семьи, рассчитанной на молодежь информации, полового просвещения, консультативных услуги и культурных, религиозных и моральных факторов, мы делаем акцент в нашей деятельности на обществе в целом, при этом особое внимание уделяется женщинам детородного возраста и родителям детей-подростков. Меры в области образования направлены на формирование ответственной позиции по отношению к собственному здоровью и на предотвращение ситуаций, которые способствуют инфекциям. Особое внимание уделяется молодежи в школах и персоналу, несущему ответственность за образование молодежи. Обеспечивается подготовка персонала, несущего ответственность за просвещение молодежи. Вопросы о ВИЧ/СПИДе и инфекции, передающейся половым путем, включены в стандарты подготовки преподавателей в рамках обучения педагогов, тестов на квалификацию и аспирантского обучения.

Позвольте мне в заключение отметить, что руководство государством в моей стране объединяет институты и организации на центральном и местном уровнях управления, вместе с гражданским обществом. Законодательная политика ориентирована на решения, предотвращающие любую дискриминацию против людей с ВИЧ/СПИДом. В Польше хорошо разработаны программы предотвращения эпидемий. Благодаря превентивным мерам, медицинскому лечению и социальной поддержке, предоставляемой национальной программой, масштаб эпидемии в Польше относительно стабилен. Однако, несмотря на относительно стабильную ситуацию, Польша признает, что в регионе Центральной и Восточной Европы в настоящее время стремительно повышается уровень инфекции, что могло бы привести к стремительной эскалации эпидемии во всей Европе.

Польское правительство будет прилагать усилия по обеспечению более широкого участия в жизни гражданского общества для людей с ВИЧ/СПИДом и по содействию и защите их прав. Мы готовы обменяться опытом в области предотвращения ВИЧ/СПИДа и других передаваемых контактным путем болезней с нашими партнерами в

регионе, содействуя тем самым межсекторальному и транснациональному сотрудничеству.

Г-н Родригес Паррилья (Куба) (*говорит по-испански*): Всего год назад мы проводили срочную специальную сессию Генеральной Ассамблеи по ВИЧ/СПИД во всех ее аспектах и по координации и усилению согласованной национальной, региональной и международной деятельности по борьбе с пандемией. В то время 36,1 миллиона человек были инфицированы вирусом ВИЧ/СПИД, 90 процентов из них — в развивающихся странах и 75 процентов — в странах Африки к югу от Сахары. В настоящее время 40 миллионов человек инфицированы вирусом. Из них 3 миллиона составляют дети и 28,5 миллиона человек живут в странах Африки к югу от Сахары.

Верно, что ВИЧ/СПИД затрагивает все страны и народы, не ведая различий между богатыми и бедными, но столь же верно и то, что не все имеют одинаковые возможности для борьбы с этой болезнью и ее предотвращения, и в этом заключается различие. Сегодня миллионы людей умирают от СПИД и миллионы остаются инфицированными этим вирусом. Более 80 процентов смертельных исходов приходится на Африку, где миллионы тех, кто затронут эпидемией, не имеют доступа к лекарствам или курсам лечения, необходимым для борьбы с болезнью, для предотвращения других условно-патогенных заболеваний и для облегчения страданий.

Развивающиеся страны — в особенности страны Африки — предприняли большие усилия и создали национальные программы по борьбе со СПИДом. Однако они не могут справиться с болезнью при помощи доступных им ограниченных средств — средств, которые они должны расходовать на уплату своего внешнего долга или для достижения устойчивого развития. Сегодня Африка расходует в четыре раза больше средств на обслуживание своего внешнего долга, чем на образование и здравоохранение, вместе взятые.

Всемирные действия против СПИДа требуют финансовых средств. Согласно докладу Генерального секретаря (A/57/227 и Согг.1) Глобальный фонд по борьбе со СПИДом, туберкулезом и малярией — созданный в качестве механизма финансирования, предусмотренного для мобилизации дополнительных ресурсов — на настоящий момент мобилизовал более 2 млрд. долл.

более 2 млрд. долл. США в виде объявленных взносов и утвердил субсидии для программ в странах с низким и средним доходом, общая сумма которых составила 616 млн. долл. США в расчете на пятилетний период. Очевидно, что реагирование стран мира намного меньше целевого показателя — ежегодного выделения ассигнований в размере 10 млрд. долл. США к 2005 году.

Международное сотрудничество является насущной необходимостью. Только в том случае, если к развивающимся странам будет применен особый подход, им будет гарантирован доступ к рынкам, прекратится падение цен на основные сырьевые товары, их внешний долг будет списан, им будет гарантирован доступ к технологии, увеличится официальная помощь на цели развития и будут выделены необходимые финансовые средства без вмешательства и условий — только тогда будут получены необходимые средства для борьбы с этой болезнью.

Несмотря на то, что моя страна является бедной страной и подвергается жесткой блокаде в течение более четырех десятилетий, она разрабатывает программу по борьбе со СПИДом, которая обеспечивает комплексные услуги в области здравоохранения как для носителей вируса, так и для зараженных им — это бесплатное лечение с использованием антиретровирусных препаратов для всех больных, и центры специального ухода в зависимости от необходимости — и неустанно борется за более широкую социальную интеграцию больных и инфицированных с сохранением всех прав и без какой бы то ни было дискриминации. Также гарантирован 100-процентный доступ к сертифицированным банкам крови для лечения СПИДа, гепатита и других болезней. Добровольные анализы для беременных привели к нулевому уровню передачи инфекции от матери к ребенку, начиная с 1997 года, и мы осуществляем стратегию предупреждения и просвещения, нацеленную на уязвимые группы населения, молодежь и население в целом. У нас в стране самый низкий уровень распространения в Северной и Южной Америке и один из самых низких уровней в мире, составляющий 0,3 процента населения в возрасте от 15 до 49 лет.

Несмотря на то, что Куба не имеет доступа к 50 процентам новых лекарств, производимых в мире, поскольку они разрабатываются фармацевтическими компаниями и производятся на медицинском

оборудовании производителей в Соединенных Штатах Америки и на филиалах их предприятий в третьих странах, мы пресекли эпидемию и добились того, что средняя продолжительность жизни составляет более 76 лет, а показатель уровня детской смертности равен 6,2.

Куба хочет поделиться своим скромным опытом. Я хотел бы повторить предложение моего правительства помочь братским африканским народам в борьбе против пандемии ВИЧ посредством направления более 4000 врачей и медицинского персонала для создания необходимой инфраструктуры, чтобы обеспечить население необходимыми лекарствами, предписаниями и диспансерным наблюдением. Этот персонал смог бы обучить большое количество специалистов, медсестер и медицинских работников. Куба также предлагает направить кадры преподавателей, необходимых для создания 20 медицинских школ; многих из них можно было бы выбрать из числа более чем 2359 кубинских докторов, которые сейчас предоставляют свои услуги в 17 африканских странах, что является частью единой программы в области здравоохранения. Тысячи докторов могли бы ежегодно обучаться в таких школах в тех странах, которые в этом более всего нуждаются.

Я хотел бы повторить наше предложение о направлении докторов, учителей, психологов и других специалистов, которые потребуются для консультирования и координации кампаний по предупреждению СПИДа и других болезней. Мы можем предоставить бесплатное медицинское оборудование и диагностические комплекты, необходимые для базовых профилактических программ в 17 странах. Мы предлагаем бесплатное лечение с использованием антиретровирусных препаратов для 30 000 пациентов. Нам необходимо лишь, чтобы промышленно развитые страны предоставили минимальные средства для осуществления этого на практике.

Г-н Атта (Египет) (*говорит по-арабски*): Проведение двадцать шестой специальной сессии Генеральной Ассамблеи в июне 2001 года знаменовало собой высшую точку внимания Организации к проблеме ВИЧ/СПИДа, последствия которой для человечества в течение двух десятилетий сравнимы только с последствиями второй мировой войны. В то время возлагались большие надежды на то, что совместные международные усилия являются един-

ственным возможным способом оказания помощи в борьбе с этой болезнью странам, которые она затронула в наибольшей степени, в рамках единого международного плана, учитывающего все аспекты болезни, начиная с предупреждения, ухода и лечения и кончая другими экономическими и социальными факторами и результатами. Таковы были наши надежды полтора года назад. Сегодня мы проводим заседание, с тем чтобы проанализировать выступление Генерального секретаря по вопросу о том, в какой степени нам удалось реализовать эти надежды.

В докладе говорится о том, что международное сообщество по-прежнему не в состоянии одолеть эту болезнь: эффективные профилактические программы в настоящее время охватывают лишь 20 процентов людей, подверженных риску заражения, и 34 миллиона людей, инфицированных этим вирусом, причем 86 процентов из них проживают в странах Африки к югу от Сахары и в Юго-Восточной Азии. Из всей этой группы лишь 60 000 человек получают антиретровирусные препараты, которые могут остановить болезнь или замедлить ее развитие.

Самым печальным элементом этой статистики является то, что из 40 миллионов людей, инфицированных ВИЧ/СПИДом, менее 10 процентов имеют доступ к лечению от этой болезни, в результате которой организм не может справиться с инфекцией в силу разрушения иммунной системы. В докладе приводятся убедительные подтверждения того, что расходы международного сообщества на борьбу со СПИДом сокращаются. В нем показано, что, несмотря на то, что расходы на осуществление программ по борьбе со СПИДом в странах с низким и средним доходом достигли в 2002 году суммы в 2,8 млрд. долл. США, Глобальному фонду по борьбе со СПИДом, туберкулезом и малярией удалось мобилизовать с момента его учреждения лишь порядка 2 млрд. долл. США в виде объявленных взносов. Эта сумма составляет лишь одну треть от того объема финансовых средств, который требуется ежегодно. В докладе отмечается, что Фонд утвердил субсидии для национальных программ, общая сумма которых составила около 616 млн. долл. США в расчете на пятилетний период. Анализ этих данных показывает, что совет Фонда одобрил лишь 32 процента от суммы, необходимой для финансирования национальных программ, и что страны получают не-

обходимые финансовые средства не сразу, а в течение последующих пяти лет, в то время как 400 млн. долл. США потребуются уже в ближайшие два года. В связи с анализом этих данных у нас возникает несколько вопросов. Неужели медленные темпы работы Фонда соответствуют той огромной скорости, с которой распространяется эта болезнь? Снижился или увеличился объем выделяемых ресурсов по сравнению с теми финансовыми средствами, которые направлялись по дополнительным каналам, существовавшим до учреждения Фонда? При этом я хотел бы знать, произошло ли в результате учреждения Фонда увеличение объема предоставляемых международным сообществом средств на борьбу с этим заболеванием или же Фонд является просто форумом, который выносит конкретные рекомендации национальным программам по борьбе с эпидемией. И наконец, какова роль Организации Объединенных Наций в борьбе со СПИДом?

По мнению делегации Египта, следует уделять больше внимания роли Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу. Позиция наблюдателя, которую занимает эта Программа, не соответствует позиции других фондов, накопивших больше опыта в течение длительной работы на местах. Делегация Египта полностью поддерживает вывод Генерального секретаря о необходимости учитывать проблему борьбы с ВИЧ/СПИДом в программах сокращения масштабов нищеты и содействия устойчивому развитию и призыв к значительному увеличению помощи нуждающимся странам. Сохранение такой гуманитарной и социальной ситуации и реальные страдания десятков миллионов инфицированных СПИДом людей лежат на совести человечества. Человечество по-прежнему не в состоянии мобилизовать ресурсы на борьбу с этим заболеванием. Глубокое сожаление вызывает то обстоятельство, что эта болезнь не лечится, но постыдным и разрушительным с психологической точки зрения является тот факт, что многие люди не могут позволить себе купить лекарства, которые уже имеются в наличии. С одной стороны, мы не можем призывать к глобализации экономики, а с другой — к приватизации нищеты и болезни.

Г-н Чжан Ишань (Китай) (*говорит по-китайски*): Делегация Китая хотела бы официально заявить о своей признательности Генеральному секретарю за его доклад (A/57/227), представленный по

этому пункту повестки дня, и за содержащиеся в нем рекомендации.

На протяжении последних двух десятилетий эпидемия ВИЧ/СПИДа бесконтрольно распространяется по всему миру, в результате чего в настоящее время число инфицированных достигло свыше 40 миллионов человек и от нее погибло более 21 миллиона человек. По прогнозам, количество новых инфицированных в период между 2002 и 2010 годами составит 45 миллионов человек. ВИЧ/СПИД представляет серьезную угрозу для социального развития, экономического роста и политической стабильности во всем мире и, более того, для безопасности и даже выживания человечества.

Поскольку это глобальный кризис, ВИЧ/СПИД требует согласованных действий на глобальном уровне. Проблеме борьбы с эпидемией ВИЧ/СПИДа уделялось первоочередное внимание на многих крупных конференциях, в том числе на Саммите тысячелетия, Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития и второй Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II).

На состоявшейся в прошлом году двадцать шестой специальной сессии по ВИЧ/СПИДу Генеральная Ассамблея приняла Декларацию о приверженности борьбе с ВИЧ/СПИДом (резолюция S-26/2), в которой намечены цели, задачи и обязательства в международной борьбе с этой эпидемией. Декларация стала важным документом, содержащим руководящие принципы нашей борьбы с ВИЧ/СПИДом.

Многие страны разрабатывают национальные стратегии профилактики в соответствии с этой Декларацией. Международные организации, правительственные органы и гражданское общество приняли ряд позитивных мер в областях, касающихся законодательства, мобилизации ресурсов, широкого распространения лекарств в целях профилактики и лечения и повышения информированности общественности.

Особого внимания заслуживает тот факт, что Глобальный фонд по борьбе со СПИДом, туберкулезом и малярией, который был создан лишь в начале этого года, мобилизовал более 2 млрд. долл. США в виде объявленных взносов и утвердил субсидии для стран с низким и средним доходом, общая сумма которых составила 616 млн. долл. США

в расчете на пятилетний период. Тем не менее эта цифра составляет лишь малую долю от объема средств, необходимых для достижения целевого показателя — ежегодного выделения ассигнований в размере около 10 млрд. долл. США к 2005 году.

Нам предстоит еще пройти большой путь в борьбе с ВИЧ/СПИДом. Как подчеркивает в своем докладе Генеральный секретарь, в результате неэффективного осуществления, недостаточного финансирования и отсутствия необходимых медицинских препаратов темпы достижения прогресса в борьбе с этой эпидемией значительно отстают от темпов ее стремительного распространения и разрушительного воздействия. В этой связи я хотел бы кратко высказать несколько соображений по вопросу о международном сотрудничестве в борьбе с ВИЧ/СПИДом.

Во-первых, профилактика и лечение ВИЧ/СПИДа должны проводиться параллельно с эффективной борьбой с этим заболеванием. Несмотря на то, что профилактика играет важнейшую роль, лечение имеет ключевое значение. Поэтому нам необходимо придерживаться двойственного подхода на основе согласованных усилий, направленных на достижение целевых показателей и решение задач, определенных в Декларации на 2003 и 2005 годы. К их числу относятся разработка национальных стратегий борьбы с ВИЧ/СПИДом, их включение в национальные планы в области развития и программы по сокращению масштабов нищеты, определение четких целей и принятие мер по профилактике и лечению, повышение информированности населения, укрепление систем здравоохранения и обеспечение осуществления контроля и принудительных мер.

Во-вторых, нам необходимо мобилизовать финансовые ресурсы и обеспечить доступ к препаратам для лечения ВИЧ/СПИДа.

В своем докладе Генеральный секретарь подчеркивает, что финансирование международного сотрудничества в борьбе с ВИЧ/СПИДом должно расти по меньшей мере на 50 процентов ежегодно, с тем чтобы отвечать ежегодным потребностям в размере 10 млрд. долл. США к 2005 году, и что только небольшая часть населения мира численностью 40 миллионов человек из числа людей, живущих с ВИЧ/СПИДом, имеет доступ к лечению вследствие

проблем, связанных с патентами, а также дороговизной соответствующих лекарств.

Мы надеемся, что Организация Объединенных Наций и ее соответствующие учреждения, фонды и программы в области развития, в особенности ЮНЭЙДС, будут играть активную и ведущую роль в развитии сотрудничества между правительствами и частным сектором в исследовании как традиционных, так и новаторских средств мобилизации финансовых ресурсов и обеспечения широкого доступа к лекарствам от ВИЧ, с тем чтобы бедные слои населения в развивающихся странах, пораженные ВИЧ/СПИДом, имели доступ к этим лекарствам. Это поможет эффективному решению одной из крупных проблем в нашей борьбе с ВИЧ/СПИДом и принесет блага людям, ставшим жертвами этой эпидемии.

В-третьих, следует содействовать исследованиям и разработкам, с тем чтобы поставить распространение ВИЧ/СПИДа под контроль. Необходимо разработать вакцину от ВИЧ в качестве средства потенциального осуществления контроля за ВИЧ/СПИДом. Мы надеемся, что этому вопросу будет уделено должное внимание как элементу глобальной стратегии на этом направлении. В этой связи настоятельно необходимо увеличить объем инвестиций в разработку вакцин от ВИЧ и на цели ускорения этого процесса; наращивать потенциал научных исследований и разработок во всех странах, особенно в развивающихся странах и в странах с высокими показателями инфицирования; осуществлять международное сотрудничество; расширять передачу соответствующих технологий; создать механизмы для регулярных обменов.

Борьба с ВИЧ/СПИДом пользовалась огромным вниманием со стороны китайского правительства, которое разработало и начало осуществлять стратегию по СПИДу в 1998 году. Наш бюджет на деятельность по борьбе с ВИЧ/СПИДом был отмечен пяти- и семикратным повышением в 2001 году. Мы также инвестировали 1,2 млрд. юаней в улучшение наших пунктов по переливанию крови и кровоснабжению. Кроме того, после проведения в прошлом году специальной сессии Генеральной Ассамблеи по ВИЧ/СПИДу Китай созвал свою первую национальную конференцию по этому же вопросу и стал спонсором в проведении регионального семинара для азиатско-тихоокеанского региона под эгидой Глобального фонда. В этих усилиях

ЮНЭЙДС оказала Китаю огромную поддержку, и мы официально выражаем за это нашу признательность.

Китай, страна с огромной численностью населения, сталкивается с особыми трудностями в деле профилактики ВИЧ/СПИДа и осуществления контроля в этой области. Мы готовы продолжать наше сотрудничество со странами и международными учреждениями на таких направлениях, как финансирование; разработка проектов в области профилактики и лечения; снижение цен на лекарства; дальнейшее использование преимуществ традиционной китайской медицины во всеобщих усилиях, с тем чтобы содействовать борьбе с этой эпидемией в Китае и во всем мире.

Г-н Абдул Гафор (Бруней-Даруссалам) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать от имени членов Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), то есть Брунея-Даруссалама, Камбоджи, Индонезии, Лаосской Народно-Демократической Республики, Малайзии, Мьянмы, Филиппин, Сингапура, Таиланда и Вьетнама.

Осознавая серьезные социально-экономические последствия, которые может иметь пандемия ВИЧ/СПИДа для каждого члена нашей Ассамблеи, мы добились успешного принятия Декларации о приверженности на специальной сессии Генеральной Ассамблеи по ВИЧ/СПИДу, состоявшейся в июне прошлого года. Наши руководители взяли на себя обязательство по укреплению координации и активизации усилий на национальном, региональном и международном уровнях в целях всеобъемлющей борьбы с ВИЧ/СПИДом.

Что касается регионального уровня, то АСЕАН начала предпринимать усилия около десятилетия тому назад, когда наши руководители АСЕАН провели совещание в рамках четвертого саммита АСЕАН, проходившего в 1992 году в Сингапуре. ВИЧ/СПИД рассматривалась тогда как угроза регионального масштаба, и наши руководители АСЕАН договорились относительно осуществления скоординированных усилий с целью остановить его распространение. Целевая группа АСЕАН по СПИДу была создана в 1993 году с целью развития региональной координации, наращивания регионального потенциала и решения связанных с этим вопросов. С помощью Всемирной организации здравоохранения государства — члены АСЕАН смогли

разработать Региональную программу АСЕАН по профилактике ВИЧ/СПИДа и контролю за ним на период 1995–2000 годов.

Наши руководители АСЕАН вновь подтвердили свое обязательство в целях активизации усилий в борьбе с ВИЧ/СПИДом на совещании в рамках седьмого саммита АСЕАН, состоявшегося в ноябре прошлого года в Даруссаламе, то есть через пять месяцев после проведения специальной сессии. Была принята Декларация по ВИЧ/СПИДу, и руководители поддержали также вторую Рабочую программу по ВИЧ/СПИДу на период 2002–2005 годов с целью осуществления положений, содержащихся в этой Декларации. Как Декларация, так и Рабочая программа стали результатом обширных консультаций с людьми, ставшими жертвами этого заболевания, в том числе с людьми, живущими с ВИЧ/СПИДом. Они охватывают не только области здравоохранения, но и все области, имеющие отношение к ВИЧ/СПИДу.

Борьба с ВИЧ/СПИДом является сейчас одной из национальных и региональных приоритетных задач в Юго-Восточной Азии. АСЕАН продолжает активизировать свои усилия, в том числе на таких направлениях, как деятельность региональных сетей; доступ к лекарствам для людей, живущих со СПИДом; мобильные общины; межсекторальное сотрудничество; научные исследования; улучшение контроля за распространением ВИЧ/СПИДа; программы в области просвещения и повышения информированности для молодых людей и наркоманов; другие направления, такие, как уменьшение уязвимости в отношении передачи ВИЧ/СПИДа, а также обеспечение ухода и оказание поддержки людям, живущим со СПИДом.

Я с удовлетворением сообщаю Ассамблее о том, что выполнение второй Рабочей программы по ВИЧ/СПИДу идет сейчас полным ходом и что осуществляются различные проекты и проводятся различные мероприятия, имеющие отношение к совместным действиям по повышению доступности лекарств и тестированию реактивов; в повестку дня в области развития включаются вопросы, касающиеся борьбы с ВИЧ/СПИДом; проводятся межстрановые мероприятия по вопросам мобильного населения; действует Сеть АСЕАН по информации о СПИДе и научных исследованиях в этой области.

Мы хотели бы выразить нашу признательность ЮНЭЙДС за ее постоянную и ценную поддержку наших региональных усилий. Мы также с удовлетворением отмечаем, что органы системы Организации Объединенных Наций, в частности Детский фонд (ЮНИСЕФ), Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА), Программа Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками (ЮНДКП) и другие, такие, как Всемирная организация здравоохранения и Всемирный банк, активно включают сейчас вопросы о ВИЧ/СПИДе в свои программы развития, технического содействия и финансирования.

Мы надеемся на дальнейшее развитие сотрудничества с нашими партнерами в диалоге и другими международными учреждениями в деле реализации наших коллективных целей. Кроме того, мы приветствуем созыв 15-й Международной конференции по СПИДу, которая будет проводиться в нашем регионе, в Таиланде, с 11 по 16 июля 2004 года, и мы надеемся на активное участие в ней всех заинтересованных сторон и на их содействие.

Очевидно, что в предстоящие десятилетия ВИЧ/СПИД будут оставаться одной из наиболее серьезных стоящих перед нами социально-экономических проблем. Поэтому в наших лучших интересах преисполниться решимости препятствовать дальнейшему распространению этой болезни и продолжать активный поиск средств ее лечения. В этом контексте АСЕАН подтверждает свое обязательство индивидуально и коллективно делать все возможное для решения проблемы ВИЧ/СПИДа и в поддержку более активных мер и сотрудничества в борьбе с эпидемией многочисленных заинтересованных действующих сил.

Г-н де Альба (Мексика) (*говорит по-испански*): Наша делегация хотела бы поблагодарить Генерального секретаря за доклад о прогрессе в осуществлении Декларации о приверженности делу борьбы с ВИЧ/СПИДом, а также за его личную приверженность борьбе с этой эпидемией, которая уже считается наиболее смертоносной за всю историю человечества.

Мы также выражаем признательность секретариату Объединенной программы Организации

Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу (ЮНЭЙДС) и, в частности, ее Директору-исполнителю.

Моя делегация поддерживает содержащиеся в докладе Генерального секретаря рекомендации активизировать усилия, которые Организации Объединенных Наций придется прилагать для достижения установленных в указанной Декларации целей.

Эпидемия ВИЧ/СПИДа превратилась в глобальное бедствие, угрожающее безопасности и развитию всех стран, а не только тех, которые расположены в регионах ее наибольшего распространения. Такое чрезвычайное положение потребует энергичных ответных мер на основе коллективных действий стран через посредство международного сотрудничества.

В докладе Генерального секретаря содержится впечатляющий факт, что в настоящее время на планете 40 миллионов человек заражены ВИЧ/СПИДом, и статистика свидетельствует о том, что положение ухудшается. Согласно поступающей от ЮНЭЙДС информации, социально-экономические последствия эпидемии наиболее резко и ощутимо проявляются приблизительно 10 лет спустя после появления ВИЧ в той или иной стране или регионе. Учитывая, что, согласно оценкам, ежегодно им заражаются 5 миллионов человек, его издержки для планеты будут невероятными, даже если эпидемия вскоре будет остановлена.

В Африке к югу от Сахары и в Южной и Юго-Восточной Азии — регионах, где проживает более 34 миллионов таких зараженных ВИЧ/СПИДом, то есть 86 процентов от общего числа зараженных на планете, только 60 000 человек проходят антиретровирусную терапию. Если мы существенно не подстегнем глобальную реакцию на ВИЧ/СПИД, то, согласно оценкам, за период 2002–2010 годов ими заразятся еще 45 миллионов человек. С другой же стороны, если в целях борьбы с эпидемией расширить охват имеющимися в распоряжении профилактическими мерами, то можно было бы избежать 28 миллионов новых заражений.

ЮНЭЙДС также напоминает нам о громадных проблемах финансирования, которые нам надлежит преодолеть. От тех 2,8 млрд. долл. США, которые, вероятно, будут израсходованы на борьбу с эпидемией в 2002 году, мы должны перейти к 10,5 млрд. долл. США в год начиная с 2005 года и 15 млрд. долл. США в год начиная с 2007 года.

Несмотря на серьезнейшие проблемы, стоящие перед нами в краткосрочном, среднесрочном и долгосрочном планах, в докладе Генерального секретаря нам представлена также и вдохновляющая информация. Во-первых, в докладе подчеркивается, что Декларация о приверженности делу борьбы с ВИЧ/СПИДом стала поворотным этапом в наших совместных усилиях сдержать это глобальное бедствие. Во-вторых, в нем высвечен тот факт, что за последние 16 месяцев как в мобилизации людских и финансовых ресурсов, так и в определении стратегий и программ сотрудничества достигнут громадный прогресс.

Правительство Мексики вновь выражает свою поддержку закрепленных в Декларации тысячелетия принципов, Основ глобального руководства ЮНЭЙДС, общего стратегического плана действий ЮНЭЙДС и Глобального фонда борьбы со СПИДом, туберкулезом и малярией. Их укрепление будет способствовать упрочению глобальной безопасности.

Мексика принимала активное участие в специальной сессии по ВИЧ/СПИДу и выдвинула предложения относительно облегчения воздействия СПИДа на здоровье женщин, снижения уязвимости молодежи в связи с этой болезнью и обеспечения особого ухода за осиротевшими детьми. Она также призывает уважать права человека инфицированных людей в интересах предотвращения дискриминации в их отношении и навешивания на них ярлыков.

Для мексиканского правительства эта эпидемия представляет собой серьезную проблему общественного здравоохранения, имеющую социальные, экономические и политические последствия. Следовательно, борьба с ней является одним из тех приоритетов, которые требуют привлечения государственного и частного секторов, специалистов и учебно-просветительских учреждений, организаций гражданской общественности, отдельных лиц и целых общин. Следуя рекомендациям, вынесенным в ходе специальной сессии Генеральной Ассамблеи, Мексика, через посредство своего секретариата здравоохранения, приняла программу действий по предупреждению и сдерживанию распространения ВИЧ/СПИДа на период 2001–2006 годов. Приоритетное внимание правительство Мексики уделяет, во-первых, просветительским стратегиям и профилактическим мерам; во-вторых, политике, нацелен-

ной на предупреждение заражения ВИЧ/СПИДом в перинатальный период; в-третьих, доступу к информации и лечению в целях предотвращения передачи инфекций ВИЧ и сифилиса в перинатальный период; в-четвертых, снижению цен на антиретровирусные лекарства; в-пятых, созданию механизмов для уголовного преследования лиц, коммерческих предприятий и учреждений, нарушающих положения мексиканских норм предупреждения и сдерживания распространения ВИЧ/СПИДа; и, в-шестых, кампаниям по борьбе с дискриминацией в отношении зараженных этим вирусом людей.

Мексика осознает важность укрепления и активизации сотрудничества международного сообщества странами с высоким процентом заболеваемости ВИЧ/СПИДом, но обладающими скудными ресурсами, а также оказания им технической помощи. Поэтому Мексика поддерживает многоотраслевое, региональное и международное сотрудничество как один из основных элементов глобальной реакции на эпидемию. В этой связи мы активно сотрудничаем со странами Центральной Америки и Карибского бассейна в предупреждении и сдерживании распространения ВИЧ/СПИДа. В совместном усилии в духе сотрудничества с министрами здравоохранения региона в рамках Центральноамериканской программы сотрудничества на 2001–2002 годы проводятся важные мероприятия в рамках проекта повышения эффективности предупреждения и сдерживания распространения ВИЧ/СПИДа, и при этом уделяется особое внимание мигрирующему населению.

Кроме того, в июне 2002 года в Мексике был проведен организованный Национальным институтом общественного здравоохранения интенсивный курс под названием «ВИЧ/СПИД: бдительность, профилактика и лечение». Этот курс прошли специалисты из семи стран центральноамериканского региона, а также испано- и франкоязычных карибских стран.

Моя делегация убеждена, что искоренение СПИДа пошло бы на пользу всему миру, и поэтому финансирование борьбы с этим бедствием и сотрудничество в ней должны занимать одно из приоритетных мест в политике многосторонних органов, двусторонних доноров и частных фондов.

Правительство Мексики считает, что эпидемия СПИДа имеет весьма серьезные последствия для

международной безопасности. Будущее планеты в ближайшем будущем будет зависеть от способности Организации Объединенных Наций бороться с ней.

Г-н Сингх (Индия) (*говорит по-английски*): Мы благодарим Генерального секретаря за его доклад о прогрессе в осуществлении Декларации о приверженности делу борьбы с ВИЧ/СПИДом (A/57/227). Этот доклад является беспристрастным, сбалансированным, а также и полезным документом.

В докладе отмечается, что в Декларации о приверженности «впервые поставлены конкретные по срокам задачи, за выполнение которых могут нести ответственность правительства и Организация Объединенных Наций». Цель сегодняшних прений состоит в том, чтобы рассмотреть этот доклад и оценить прогресс, достигнутый в реализации обязательств, изложенных в Декларации, с тем чтобы выявить проблемы и сдерживающие факторы и вынести рекомендации относительно действий, необходимых для достижения дальнейшего прогресса. Такие действия, по нашему мнению, должны также предусматривать меры, необходимые для дальнейшего совершенствования механизмов, используемых для оценки прогресса.

Генеральный секретарь в своем докладе приходит к выводу о том, что в отсутствие существенного укрепления мер по борьбе с ВИЧ/СПИДом на глобальном уровне количество новых случаев инфицирования в период между 2002 и 2010 годами, по прогнозам, составит 45 миллионов человек. Этот вывод основан на том, что лишь около 15 процентов людей, подвергающихся опасности заражения инфекцией ВИЧ, имеют доступ к базовым профилактическим услугам, что только 4 процента людей в странах со средним и низким уровнем дохода, нуждающихся в антиретровирусной терапии, получают такое лечение и что профилактикой передачи вируса от матери к ребенку охвачено лишь 10 процентов беременных женщин.

В докладе отмечается, что политическая приверженность делу осуществления Декларации продолжает расти и что расходы на борьбу с ВИЧ/СПИДом в странах со средним и низким уровнем дохода только в этом году увеличились более чем на 50 процентов. Это, однако, также говорит о том, что осуществление национальных стратегий по СПИДу идет медленно, главным образом ввиду не-

хватки ресурсов. Согласно докладу, только 60 000 человек в странах к югу от Сахары и Южной и Юго-Восточной Азии получают антиретровирусные препараты. Отмечается, что высокая стоимость антиретровирусных препаратов является главным препятствием, препятствующим лечению. В докладе также делается вывод о том, что выплата задолженности во многих случаях отрицательно сказывается на способности стран выделять достаточные ресурсы на борьбу с ВИЧ/СПИДом.

В Декларации о приверженности недвусмысленно заявлено, что проблема ВИЧ/СПИДа не может быть решена без постоянного поступления новых и дополнительных ресурсов. Это привело к созданию Глобального фонда по борьбе со СПИДом, туберкулезом и малярией для финансирования неотложных и более широких мероприятий. Мы удовлетворены тем, что Фондом на предстоящие пять лет были утверждены дотации на проекты в общей сложности на сумму в 616 млн. долл. США. Как мы, однако, понимаем, Фонд счел заслуживающими финансирования дополнительные проекты и в принципе их одобрил на общую сумму, значительно превышающую этот объем средств. Согласно подсчетам, дефицит предоставляемых на международном уровне ресурсов для финансирования этих проектов в 2003 году составляет 2 млрд. долл. США. Для 2004 года эта цифра равна 4,6 млрд. долл. США.

По нашему мнению, важное значение имеет тщательное отслеживание прогресса в деле выполнения обязательств, которые мы на себя взяли. Объединенная программа Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу (ЮНЭЙДС) вместе со своими коспонсорами разработала систему основных показателей, позволяющих следить за таким прогрессом. По этим показателям на уровне стран будут оцениваться процентная доля беременных женщин, инфицированных ВИЧ, получающих полный курс антиретровирусных профилактических услуг, процентная доля людей с продвинутой стадией ВИЧ-инфекции, получающих комбинированные антиретровирусные препараты, и процентная доля людей, страдающих заболеваниями, передаваемыми половым путем, которым оказывается надлежащая диагностическая, лечебная и консультационная помощь. Однако эти показатели не будут отражать приверженность стран делу оказания международ-

ной помощи в целях развития для борьбы с ВИЧ/СПИДом.

Декларация о приверженности делу борьбы с ВИЧ/СПИДом была принята не на встрече Группы 77. Она была принята на специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций и представляет собой, как мы считаем, глобальный договор между всеми государствами-членами, как развитыми, так и развивающимися. Из доклада со всей ясностью вытекает, что договоренность не будет выполняться, если все стороны, как развитые, так и развивающиеся, не будут выполнять свои обязательства. Чтобы существовала возможность реально следить за прогрессом, мы призываем ЮНЭЙДС отточить механизмы, которые она предлагает использовать с этой целью.

Несмотря на ограниченность ресурсов, Индия как ответственный член международного сообщества делает все, что ей надлежит делать. Благодаря роли, которую играет ее фармацевтическая промышленность, в развивающихся странах удалось сократить стоимость антиретровирусных препаратов на 85–90 процентов. Декларация, принятая в ноябре 2001 года Конференцией министров Всемирной торговой организации (ВТО), в которой уточняется, что Соглашение по торговым аспектам прав интеллектуальной собственности (Соглашение по ТАПИС) может и должно истолковываться и осуществляться так, чтобы это оказывало поддержку в осуществлении права государств-членов на охрану здоровья и содействовать доступу к медикаментам, отражает определенный сдвиг в позиции и наших партнеров в деле развития. Индия в настоящее время работает над тем, что может явиться довольно существенным вкладом в профилактику ВИЧ/СПИДа. В Индии как национальными учреждениями, так и совместно с учреждениями других стран ведутся исследования в области разработки вакцин. Недавние сдвиги в области генома человека и в смежных областях открывают хорошие возможности. Мы сосредоточиваем внимание на ВИЧ подтипа «С», который особенно характерен для Индии и других развивающихся стран. Биотехнологические исследования уже позволили нам добиться прорыва в диагностике ВИЧ. Два вида диагностических наборов, в частности, успешно используются в Индии и многих других развивающихся странах. Мы с радостью поделимся этими технологиями.

Теперь я скажу несколько слов о нашей национальной программе. С 1992 года мы претворяем в жизнь Национальный стратегический план по ВИЧ/СПИДу. Вторая фаза претворения в жизнь начатой в 1994 году Национальной программы борьбы со СПИДом представляет собой многосекторальную программу, направленную на сокращение масштабов распространения инфекции и повышение способности в длительной перспективе реагировать на распространение заболевания. Свидетельством нашей твердой политической приверженности, которой придерживаются все партии, может служить создание парламентского форума по профилактике ВИЧ/СПИДа. В осуществлении специальных проектов, нацеленных на группы повышенного риска, участвуют более 700 неправительственных организаций (НПО). Мы широко используем электронные СМИ и печать для распространения информации о ВИЧ/СПИДе на всех языках нашей страны. Система здравоохранения Индии обеспечивает бесплатное лечение условно-патогенных заболеваний у ВИЧ-инфицированных лиц. Проводится также в жизнь и программа профилактики передачи вируса от матери к ребенку. Вопросы формирования подростков решаются с помощью школьной программы по СПИДу. Помимо программ повышения общей осведомленности о методах безопасного секса, осуществляются конкретные программы, нацеленные на работников индустрии секса, мужчин, вступающих в половые отношения с мужчинами, беспризорных детей, наркоманов, пользующихся инъекциями, и трудящихся мигрантов. Особое внимание уделяется праву на невмешательство в личную жизнь лиц, подверженных инфицированию или больных ВИЧ/СПИДом. Мы надеемся, что посредством этих усилий мы сумеем в установленные сроки достигнуть наших национальных целей, которые в полной мере согласуются с целями, установленными в Декларации о приверженности делу борьбы с ВИЧ/СПИДом.

Для решения как вопросов профилактики ВИЧ/СПИДа, так и вопросов ухода за больными и оказания поддержки требуются разнообразные стратегии. Сегодня необходимо выполнить обязательства, взятые на себя международным сообществом в целом, как развитыми, так и развивающимися странами, на специальной сессии по ВИЧ/СПИДу. Нам необходимо контролировать прогресс выполнения этих обязательств.

Г-н Иванов (Беларусь): Прежде всего делегация Республики Беларусь хотела бы высказать признательность Генеральному секретарю за предоставленный доклад по рассматриваемому пункту повестки дня. Считаем этот документ важным источником информации о том, какими должны быть направленность и конкретное содержание совместных действий международного сообщества для противостояния распространению пандемии ВИЧ/СПИДа, с тем чтобы достичь необходимых целевых показателей, согласованных нами по результатам двадцать шестой специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций по этой проблематике. Республика Беларусь имела честь сделать практический вклад в подготовку доклада Генерального секретаря, представив подробные материалы для соответствующего вопросника.

Приняв Декларацию о приверженности делу борьбы с ВИЧ/СПИДом, мы согласились, что залог нашего успеха — в ответственных и скоординированных действиях на всех уровнях: национальном, региональном и глобальном. В данной связи хотели бы коротко остановиться на тех практических шагах, которые предпринимаются президентом, правительством и гражданским обществом Республики Беларусь во исполнение положений итоговых документов двадцать шестой специальной сессии.

В отношении руководства в Беларуси разработана и действует государственная программа профилактики ВИЧ-инфекции на 2001–2005 годы, а также стратегический план первоочередных мероприятий по предупреждению распространения эпидемии ВИЧ/СПИДа на 2001–2003 годы. Указанные программные документы предусматривают целый ряд организационно-правовых профилактических, лечебных и реабилитационных мероприятий среди различных категорий населения, включая группы с высокой степенью уязвимости к ВИЧ-инфекции. К основным из них следует отнести организацию деятельности профилактики ВИЧ-инфекции среди наркопотребителей, разработку и внедрение в учебно-воспитательные учреждения программ формирования здорового образа жизни, в том числе профилактики чреватой ВИЧ-инфекцией наркомании, пропаганду использования презервативов молодыми людьми, осуществление профилактики ВИЧ-инфекции в тюремных учреждениях, оказание помощи и поддержки людям, живущим с ВИЧ/СПИДом, профилактику передачи ВИЧ-

инфекции от матери ребенку, осуществление программ планирования семьи в группах высокого риска инфицирования ВИЧ. Деятельность по реализации вышеуказанных мероприятий предполагает участие различных секторов общества, включая неправительственные организации, министерства и ведомства.

В отношении ухода, поддержки и лечения государственная программа профилактики СПИД предусматривает обеспечение ВИЧ-позитивных антиретровирусными препаратами на бесплатной основе в условиях лечебных учреждений, а также распространение их через аптечную сеть. Вместе с тем исследования, проводимые с целью выявления степени доступности лекарственных препаратов, показывают, что в настоящее время наша страна испытывает трудности в проведении многокомпонентной терапии ВИЧ-инфекции, прежде всего из-за ограниченного количества лекарственных препаратов, разрешенных к применению, а также в связи с высокой стоимостью этих препаратов. В данной связи проводится работа по внедрению механизмов, способствующих развитию отечественного производства в соответствии с международными стандартами. С целью расширения возможностей проведения терапии ВИЧ-инфекции в Беларуси синтезирован препарат “*Zametci*”. Применение отечественного препарата позволит снизить стоимость лечения и повысит доступность его для пациентов. В настоящее время изучается вопрос об упрощении процедуры регистрации импортируемых антиретровирусных препаратов, что расширит перечень применяемых лекарственных средств.

Что касается ВИЧ/СПИДа и прав человека, то людям, живущим с ВИЧ/СПИД, гарантированы права, предусмотренные конституцией всем гражданам Республики Беларусь. Кроме этого, существует целый ряд законодательных актов, в которых отражены различные аспекты проблемы ВИЧ/СПИД. Запрещена дискриминация, даны гарантии защиты интересов и прав ВИЧ-инфицированных людей, соблюдения принципа конфиденциальности, определен порядок обследования на ВИЧ-инфекцию, не допускается также ущемления прав и законных интересов родных и близких инфицированных.

Что касается исследований и разработок, то нами разработана национальная система мониторинга ВИЧ-инфекции, включающая изучение рас-

пространности ВИЧ в группах риска и поведенческих детерминантов. Внедрены унифицированная форма отчетности, создана компьютерная база данных. Вопросы по проблеме ВИЧ/СПИД включены в программы подготовки медицинских работников на рабочем месте и на курсах повышения квалификации. С узкими специалистами проводятся специализированные тренинги. Подготовка социологов, участвующих в поведенческих исследованиях по проблеме ВИЧ/СПИД, осуществлялась на семинарах с участием международных консультантов. Подготовка специалистов, работающих с группами риска, проводится на национальных и международных семинарах и тренингах.

Одним из главных препятствий для осуществления указанных мероприятий на национальном уровне — и в этом мы всецело разделяем соответствующий вывод Генерального секретаря Организации Объединенных Наций — является недостаток ресурсов и технического потенциала. Ответственно подходить к выполнению своих обязательств в рамках Декларации о приверженности целям борьбы с ВИЧ/СПИДом, Республика Беларусь, тем не менее, не в состоянии в настоящее время значительно увеличить объем финансирования соответствующих государственных программ. Это объясняется переходным статусом экономики нашего государства, находящегося на этапе масштабных и сложных социально-экономических преобразований. Ситуация складывается особенно остро для нашей страны еще и потому, что проблема ВИЧ/СПИДа является для Беларуси не чисто национальной, а во многом импортируемой, будучи тесно связанной с такими опасными явлениями, как незаконный оборот наркотиков и нелегальная миграция. В этой связи мы рассчитываем на поддержку и понимание со стороны международного сообщества. Такая поддержка представляется нам вполне оправданной во многом потому, что, как следует из недавнего отчета Объединенной группы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу, регион Восточной Европы, к которому принадлежит наше государство, к сожалению, имеет в настоящее время наивысший показатель темпов распространения пандемии.

С целью мобилизации международной поддержки для собственных национальных усилий Беларусь приступила к практическому сотрудничеству с Глобальным фондом по борьбе с ВИЧ/СПИДом, туберкулезом и малярией и надеется на продуктив-

ность этого взаимодействия. Мы также высоко оцениваем уровень нашего взаимодействия с Всемирным банком в области противодействия распространению ВИЧ/СПИДа в Беларуси.

В заключение разрешите выразить уверенность делегации Беларуси в том, что поддержание целостного, скоординированного и всеобъемлющего международного подхода к борьбе с распространением ВИЧ/СПИДа позволит нам достичь прогресса в направлении достижения согласованных нами год назад целей.

Г-жа Лёй (Дания) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать от имени Европейского союза. Страны Центральной и Восточной Европы, ассоциированные с Европейским союзом, — Болгария, Чешская Республика, Эстония, Венгрия, Латвия, Литва, Польша, Румыния, Словакия и Словения, — и ассоциированные страны Кипр, Мальта и Турция, а также Исландия, являющаяся членом Европейской ассоциации свободной торговли, входящей в Европейскую экономическую зону, присоединяются к этому заявлению.

На Саммите тысячелетия главы наших государств и правительств заявили о своей решимости остановить распространение ВИЧ/СПИДа, такого бедствия, как малярия, и других тяжелых заболеваний, от которых страдает человечество, и повернуть эти процессы вспять.

В соответствии с этим обстоятельством в июне прошлого года мы все собрались на специальной сессии и приняли Декларацию о приверженности делу борьбы с ВИЧ/СПИДом. В этой Декларации содержится целый ряд конкретных по срокам задач, которые являются важной основой для наших действий в глобальной борьбе против ВИЧ/СПИДа. Однако, это всего лишь Декларация, поэтому мы должны продемонстрировать нашу подлинную приверженность посредством принятия совместных действий. Нам предстоит решить сложную задачу претворения на практике взятых нами политических обязательств.

Огромную тревогу вызывают последствия этой эпидемии. В 2001 году вирус ВИЧ поразил 5 миллионов человек, от СПИДа умерло 3 миллиона. Сегодня от ВИЧ/СПИДа страдает более 40 миллионов человек. Это заболевание имеет серьезные последствия для жизни людей, а в некоторых регионах, в особенности в странах, расположенных к

югу от Сахары, эти последствия носят разрушительный характер. Однако это заболевание быстро распространяется также и в других регионах мира, которые могут быть охвачены этой эпидемией, если там не будут приняты срочные меры. Эта эпидемия препятствует социальному и экономическому развитию, из-за нее тысячи детей становятся сиротами и помимо этого она приводит к нехватке продовольствия, замедлению темпов производства и снижению уровня образования.

Необходимо безотлагательно активизировать усилия по борьбе с ВИЧ/СПИДом. Меры по борьбе с этой эпидемией должны носить более комплексный характер, чем меры, предпринимаемые в целях борьбы с другими болезнями. Такой комплексный подход требует принятия мер во всех областях общества, а не только в области здравоохранения. Поэтому наши усилия по борьбе с ВИЧ/СПИДом должны стать неотъемлемой частью наших деятельности во всех областях — в области образования, сельского хозяйства, промышленного развития, торговли, обеспечения прав человека и социального развития. Это поистине многосторонняя проблема и она требует соответствующего решения.

Многие страны разработали многоотраслевые планы и стратегии в целях борьбы с ВИЧ/СПИДом, однако, конкретные меры по борьбе с этой эпидемией зачастую остаются в ведении лишь министерств здравоохранения. Такое положение необходимо изменить. Борьба с этой эпидемией должна осуществляться с использованием широкого комплекса мер. Крайне важно содействовать усилению координации многочисленных инициатив. С учетом многосекторального характера этой проблемы, необходимости обеспечения ответственности национальных правительств и надлежащей координации, а также сотрудничества различных субъектов, все мероприятия по борьбе с ВИЧ/СПИДом должны быть включены в национальные программы по сокращению масштабов нищеты, таких как документ о стратегии смягчения проблемы нищеты.

В докладе Генерального секретаря справедливо подчеркивается решающее значение национального руководства в борьбе с ВИЧ/СПИДом. Мы должны открыто говорить о ВИЧ/СПИДе и бороться с негативным отношением и дискриминацией в отношении таких людей. Просвещение молодых людей по вопросам полового воспитания является частью такого открытого подхода, также как и при-

знание гендерных аспектов ВИЧ/СПИДа и важности активного участия мужчин и юношей в профилактических усилиях. Лишь в этом случае предпринимаемые нами меры смогут дать максимальные результаты.

Гражданское общество должно играть решающую роль в этой национальной борьбе. Необходимо подкреплять политическое руководство полным и активным участием гражданского общества, включая людей, страдающих от ВИЧ/СПИДа, и частный сектор. Это делается во многих странах. Однако на глобальном уровне такое участие по-прежнему недостаточно. Европейский союз хотел бы отметить и поддержать роль, которую играет гражданское общество в этой области посредством участия в процессе планирования мероприятий, предоставлении ухода и поддержки сиротам и другим уязвимым группам населения, а также в обеспечении контроля за связанными с ВИЧ нарушениями прав человека.

В целях борьбы с этой эпидемией государства-члены Организации Объединенных Наций на специальной сессии по ВИЧ/СПИДу в прошлом году договорились о ежегодной мобилизации в общей сложности от 7 до 10 млрд. долл. США к 2005 году. Создание Глобального фонда борьбы со СПИДом, туберкулезом и малярией обеспечило важный всемирный финансовый механизм для сбора ресурсов, необходимых для борьбы с этими тремя болезнями. Европейский союз намерен оказывать помощь Глобальному фонду, с тем чтобы он мог стать эффективным механизмом предоставления важной поддержки тем, кто в ней более всего нуждается.

В Монтеррее мы договорились обеспечить увеличение ресурсов в целях развития, в том числе внутренних ресурсов, а также помощи со стороны международного сообщества, и повысить эффективность предоставляемой помощи. Для этого необходимо делать упор на осуществлении мер, которые уже доказали свою эффективность в борьбе с ВИЧ/СПИДом. Мы должны увеличить расходы на здравоохранение и образование, если мы хотим к 2005 году остановить и обратить вспять эпидемию ВИЧ/СПИДа. Увеличение официальной помощи в целях развития и скорейшее и эффективное осуществление Инициативы в отношении долга бедных стран с крупной задолженностью среди прочего будет содействовать развитию социального сектора и высвобождению внутренних ресурсов для инвестиций в социальный сектор.

Однако отсутствие финансовых ресурсов — это вовсе не единственное препятствие. Человеческий потенциал, в особенности на страновом уровне, уже достиг своего нижнего предела. Сегодня мы находимся на таком уровне, когда мы обязаны признать ту степень, в которой ВИЧ/СПИД содействует подрыву человеческого потенциала в деле борьбы с этой болезнью. Внешняя помощь зачастую предоставляется в целях поддержания конкретных мер, и задачам создания необходимого потенциала на местном уровне в целях поддержания этой деятельности в долгосрочном плане уделяется меньше внимания. При недостаточном потенциале расширение масштаба успешных экспериментальных проектов, которое могло бы содействовать укреплению усилий по борьбе с ВИЧ/СПИДом, может не дать устойчивых результатов.

Система Организации Объединенных Наций должна решать эту проблему посредством укрепления межучрежденческого сотрудничества, в особенности на страновом уровне, в целях обеспечения наиболее эффективного использования имеющихся ресурсов. Эффективность стратегий по борьбе с ВИЧ/СПИДом в значительной степени зависит от совершенствования координации и обеспечения согласованности усилий всех сторон на глобальном, региональном, национальном и местном уровнях. В этой связи Европейский союз приветствует проводимую в настоящее время оценку деятельности Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу (ЮНЭЙДС). ЕС с нетерпением ожидает начала дискуссии в рамках Координационного совета ЮНЭЙДС по программам, посвященной результатам этой оценки, которая должна состояться в Португалии в декабре этого года. Экономический и Социальный Совет должен призвать к дальнейшему обсуждению вопроса об укреплении мандата ЮНЭЙДС.

ЕС готов активизировать свои усилия также и в рамках системы Организации Объединенных Наций, и прежде всего ЮНЭЙДС, в целях ликвидации бедствия ВИЧ/СПИДа. Мы хотели бы подчеркнуть важную роль, которую играет ЮНЭЙДС в координации усилий Организации Объединенных Наций по борьбе с ВИЧ/СПИДом. Мы хотели бы вновь заявить, что мы придаем исключительно важное значение применению решительного, но сбалансированного подхода к решению этой проблемы во всех ее аспектах. Основным элементом наших уси-

лий должна стать профилактика. Профилактика и лечение существенным образом дополняют друг друга, и уход, поддержка и лечение связаны с эффективностью профилактических мер. Мы подчеркиваем необходимость разработки национальных и секторальных стратегий и планов, включающих вопросы предоставления услуг в области охраны репродуктивного здоровья и здоровья населения, в особенности подростков, а также гендерные вопросы и вопросы укрепления системы первичной медико-санитарной помощи и организации ухода в общинах.

ЕС прилагает активные усилия по расширению доступа к основным фармацевтическим препаратам и повышению их доступности, а также содействию научным исследованиям, касающимся всемирных общественных товаров, используемых в борьбе с ВИЧ/СПИДом. Принятый ЕС План действий по оказанию помощи в борьбе с болезнями, связанными с нищетой в развивающихся странах, представляет собой всеобъемлющий пакет мер по борьбе с тремя основными инфекционными болезнями — ВИЧ/СПИДом, туберкулезом и малярией — и предусматривает действия на всех уровнях в области развития, торговли и научных исследований в целях улучшения медико-санитарных условий и обеспечения доступа к медикаментам.

В заключение мы хотели бы подчеркнуть, что мы согласны с Генеральным секретарем в том, что Организация Объединенных Наций является уникальным всемирным инструментом для решения важнейших глобальных вопросов, таких как борьба с эпидемией ВИЧ/СПИДа. Мы также хотели бы в этом контексте подчеркнуть то важное значение, которое мы придаем инициативе Генерального секретаря по укреплению Организации Объединенных Наций. В этой связи мы хотим обратить внимание на необходимость координации в осуществлении последующей деятельности по итогам решений Специальной сессии по ВИЧ/СПИД, Декларации тысячелетия и других важных конференций и саммитов Организации Объединенных Наций. Нам также необходимо применять целостный подход при осуществлении контроля и оценки наших усилий в отношении ВИЧ/СПИД и найти возможность вовлечь в обсуждение этого вопроса все заинтересованные стороны, включая гражданское общество.

Исполняющий обязанности Председателя
(говорит по-английски): Мы заслушали последнего оратора в списке на это заседание.

Заседание закрывается в 13 ч. 05 м.